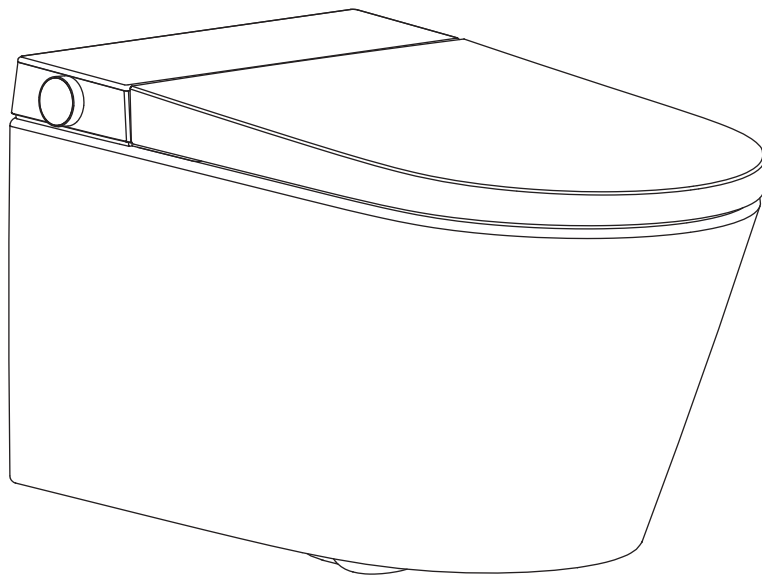


Instrukcja instalacji

- Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed przystąpieniem do montażu prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości do realizacji prac konserwacyjnych oraz w celach informacyjnych.



Installation Manual

- Thank you for choosing our products. Please read the instructions carefully before installation and keep it available for future maintenance or reference.

Instrukcje bezpieczeństwa	01
Lista komponentów	05
Rysunki techniczne	09
Wymagane akcesoria do uchwytu ściennego	11
Narzędzia instalacyjne	11
Wymiary montażowe	11
Kontrola przed instalacją	13
Przed instalacją	15
Procedury montażowe	17

Content

Installation


Safety instructions	01
List of materials	05
Technical drawings	09
Required accessories for in-wall carrier	11
Installation tools	11
Installation dimensions	11
Pre-installation confirmation	13
Before installation	15
Installation procedures	17

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA


Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy zawsze zachować podstawowe środki ostrożności, ze szczególnym uwzględnieniem poniższych kwestii:

1. Urządzenie nie powinno być używane przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej (w tym dzieci), sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że będą go używać pod nadzorem lub otrzymają odpowiednie instrukcje.
2. Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumieją zagrożenia związane z jego użyciem.
3. Urządzenie to nie może być wykorzystywane przez dzieci do zabawy.
4. Konserwacja i czyszczenie urządzenia nie może być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO** – Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

1. Urządzenia nie należy umieszczać w miejscu z którego może spaść lub uderzyć w wannę lub umywalkę.
2. Urządzenie nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach.
3. Nie należy dotykać urządzenia które uległo zalaniu. Urządzenie natychmiast odłączyć od zasilania.
4. Jednostki głównej toalety ani wtyczki elektrycznej nie należy myć wodą ani detergentem.
5. Nie podłączać lub odłączać wtyczki przewodu zasilania mokrymi rękami.
6. Nie należy blokować wylotu suszarki powietrznej.
7. Urządzenia nie wolno pod żadnym pozorem, rozmontowywać, naprawiać ani modyfikować.
8. Podczas instalacji, demontażu, napraw i konserwacji produktu, wtyczka zasilania musi być wypięta z gniazda, a dopływ wody zamknięty.

 **OSTRZEŻENIE** – Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń, porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała należy się bezwzględnie stosować do poniższych zaleceń.


1. Korzystanie z produktu przez dzieci lub osoby niepełnosprawne wymaga ścisłego nadzoru.
2. Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej Instrukcji. Nie należy używać nakładek lub osprzętu niezalecanego przez producenta.
3. Zabrania się używania urządzenia gdy przewód lub wtyczka uległa uszkodzeniu, urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone lub uszkodzone lub zostało zanurzone w wodzie. W celu wykonania przeglądu lub naprawy, urządzenie należy przekazać do autoryzowanego serwisu.
4. Przewodu zasilania nie wolno zbliżać do rozgrzanych powierzchni.
5. Urządzenia nie należy używać w letargu sennym lub na nim zasypiać.
6. Do otworów lub przewodów urządzenie nie należy wrzucać lub wkładać żadnych przedmiotów.
7. Urządzenia nie należy montować na zewnątrz lub w miejscach, w których stosuje się produkty w aerozolu (sprayu) lub w których podaje się tlen.
8. Urządzenie można podłączać wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego. Patrz: Instrukcje dotyczące uziemienia.
9. Do muszli nie wrzucać papierosów ani innych materiałów łatwopalnych, gdyż może to doprowadzić do pożaru.
10. Toaleta ta jest urządzeniem elektrycznym, dlatego należy ją instalować z dala od wody i innych płynów.
11. Podczas podłączania do zasilania, urządzenia nie należy kłaść na boku lub do góry nogami.
12. Zabrania się podłączania innych urządzeń elektrycznych do gniazda do którego zostanie podłączone urządzenie.
13. Zabrania się używania przedłużaczy lub niestabilnych, luźnych gniazd elektrycznych.
14. Nie należy ponownie stosować zużytych przewodów doprowadzenia wody, gdyż może to spowodować wyciek, pożar lub porażenie prądem. Podczas instalacji należy zamontować wszystkie niezbędne komponenty i nowy przewód doprowadzenia wody.

SAFETY INSTRUCTIONS


When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children shall not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

 **DANGER** – To reduce the risk of electrocution:

1. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
2. Do not place in or drop into water or other liquid.
3. Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
4. Do not wash the main unit or electrical plug with water or detergent.
5. Do not handle the electrical plug with wet hands.
6. Never block the outlet of the air dryer.
7. Never disassemble, repair or modify this product.
8. During installation, disassembly, repair and maintenance of the product, the power plug must be switched off and water supply be shut off.

 **WARNING** – To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons.

1. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or individuals with disabilities.
2. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never use while sleeping or drowsy.
6. Never drop or insert any object into any opening or hose.
7. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Connect this product to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
9. Do not throw cigarettes and other burning materials into toilet, otherwise it might cause fire.
10. This product is an electric appliance, so it must be placed far away from water and other liquid.
11. Do not lay the product on its side or upside down during the electrical circuit.
12. It is prohibited to use other electric appliances in the same socket.
13. It is forbidden to use the power extension or unstable loose outlet.
14. Do not reuse any existing water supply hoses, otherwise it might cause leakage, fire or electrical shock. Installation should include specified components and a new water supply hose.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



PRZESTROGA – Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń mienia.

1. Urządzenia nie należy instalować i używać w miejscach o wysokiej wilgotności, na przykład w łaźniach parowych.
2. Zaleca się korzystanie z wodoodpornego gniazdka, zainstalowanego w miejscu nienarażonym na zamoczenie.
3. Wymagane parametry prądu zasilania to 220 V–240 V, 50/60 Hz oraz co najmniej 10 A. Obwód zasilania urządzenia musi być wyposażona w wyłącznik różnicowoprądowy lub wyłącznik upływu prądu doziemnego o wysokiej czułości i niskim czasie rozłączenia. (Czułość znamionowa powinna wynosić mniej niż 10 mA).
4. Podczas burzy zdecydowanie zaleca się wyciągnięcie wtyczki z gniazda.
5. Nie należy stawać na urządzeniu, desce toaletowej ani pokrywie.
6. Aby uniknąć uszkodzeń, podczas używania urządzenia nie należy opierać się o jego pokrywę.
7. Urządzenie jest wyposażone w deskę toaletową i pokrywę z mechanizmem cichego zamykania. Nie należy zamykać deski toaletowej na siłę, gdyż może to doprowadzić do jej uszkodzenia.
8. Do czyszczenia urządzenia nie należy stosować żrących środków chemicznych ani szczotek.
9. Urządzenia nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
10. Do urządzenia należy doprowadzić czystą wodę z rurociągu, w przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.
11. Do urządzenia nie należy podłączać wody gorącej. Należy się upewnić, że temperatura wody na wlocie do urządzenia mieści się w zakresie od 3 do 35 °C.
12. Utrzymywać temperaturę powietrza w pomieszczeniu powyżej 0 °C, gdyż zamrznięta woda może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
13. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez okres dłuższy niż trzy (3) dni, z toalety należy spuścić wodę i wpiąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
14. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania urządzenia należy zaprzestać jego używania i odłączyć od zasilania. W takim przypadku prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem producenta.
15. Jeżeli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do instalacji elektrycznej nie zaś poprzez wtyczkę, w pomieszczeniu w którym zostało ono zainstalowane, na wyjściu obwodu należy szeregowo zainstalować automatyczny rozłącznik obwodu, zapewniający bezpieczne użytkowanie.
16. Jeżeli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do instalacji elektrycznej nie zaś poprzez wtyczkę, w pomieszczeniu w którym zostało ono zainstalowane, na wyjściu obwodu należy zainstalować przelącznik umożliwiający jego odłączenie od zasilania.

INSTRUKCJA UZIEMIENIA

Urządzenie musi zostać poprawnie uziemione. W przypadku zwarcia elektrycznego układ uziemienia zmniejsza ryzyko porażenia prądem, zapewniając odpływ prądu oddzielnym przewodem.

Wtyczkę należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda sieciowego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO – Niewłaściwe użycie wtyczki z przewodem uziemienia może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

Jeżeli konieczna jest naprawa lub wymiana przewodu albo wtyczki, przewodu uziemiającego nie wolno podłączać do przewodu fazowego lub zerowego.


W przypadku wątpliwości co do instrukcji dotyczących układu uziemienia lub wątpliwości co do prawidłowego podłączenia uziemienia urządzenia, prosimy zasięgnąć porady wykwalifikowanego elektryka lub serwisanta.

Urządzenie jest fabrycznie wyposażone w specjalny przewód elektryczny i wtyczkę umożliwiającą podłączenia do odpowiedniego gniazda elektrycznego. Upewnić się, że urządzenie zostało podłączone do gniazdka mającego taką samą konfigurację jak wtyczka przewodu. Na przewodzie zasilania nie należy stosować żadnych przejściówek. Nie wolno modyfikować fabrycznej wtyczki — jeśli nie pasuje ona do gniazda, należy zlecić montaż właściwego gniazda wykwalifikowanemu elektrykowi. Jeżeli produkt musi zostać podłączony ponownie w celu podłączenia do innego typu obwodu, ponowne podłączenie powinien wykonać wykwalifikowany pracownik serwisu.

Zachowaj tę instrukcję.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

 **CAUTION** – Failure to follow the instructions may cause bodily injury or property damage.

1. Do not install or use the product in wet places such as a steam room etc.
2. It is recommended to use water-proof electrical outlet which should be installed in a place where is not easily to get wet.
3. This product should be used with 220V-240V, 50/60Hz electrical current only, load current is at least 10A. Power plug must be equipped with ground fault circuit interrupter or ground fault electrical leakage protector or similar high sensitive, rapid type leakage switch. (Rated sensitive current under 10mA).
4. When it thunders, it is strongly recommended to pull out the power plug.
5. Do not stand on product unit, seat and lid.
6. Do not lean against the lid when using the product, to avoid damage.
7. This product is equipped with a soft-closing seat and lid. Do not push the toilet seat closed, or damage may occur.
8. Do not use any caustic chemicals or scrubbing brush to clean this product.
9. Exposure to direct sunlight is prohibited.
10. Only use tap water or potable water; otherwise it may cause chafing.
11. Do not connect water supply to a hot water supply. Make sure inlet water temperature is between 3~35°C/37.4~95°F.
12. Raise room temperature to prevent the toilet from damage due to freezing.
13. When not using the product over three(3) days, drain the water out of the toilet and pull the electrical plug from the wall outlet.
14. Stop using the product and shut off the power when product malfunctions. Call for professional service.
15. If this product is installed without a power plug, a power circuit breaker should be connected in series in the power input loop of the same room where the product is installed to ensure safe use.
16. If this product is installed without a power plug, a switch device capable of disconnecting the power supply of this product must be installed in the front end of the fixed wiring.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electrical current.

The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

 **DANGER** – Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

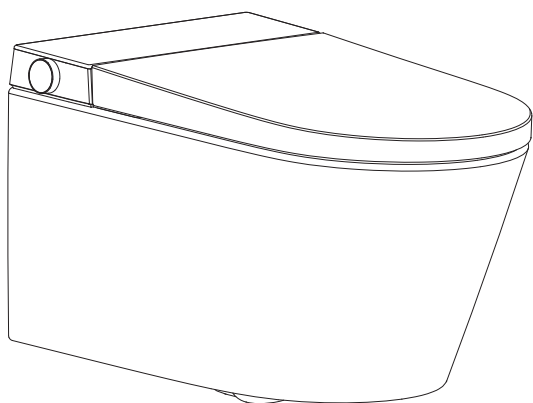
If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat-head terminal.

Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding wire instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

This product is factory equipped with a specific electric cord and plug to permit connection to a proper electric circuit. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product. Do not modify the plug provided — if it will not fit the outlet, please have the proper outlet installed by a qualified electrician. If the product must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection should be made by qualified service personnel.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Lista komponentów



Jednostka główna



Elementy zdalnego sterowania



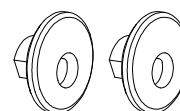
Instrukcja instalacji



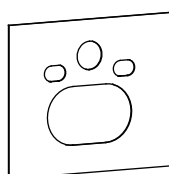
Rzepy



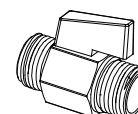
Zaślepki



Przelotki



Podkładka



Zawór kulowy



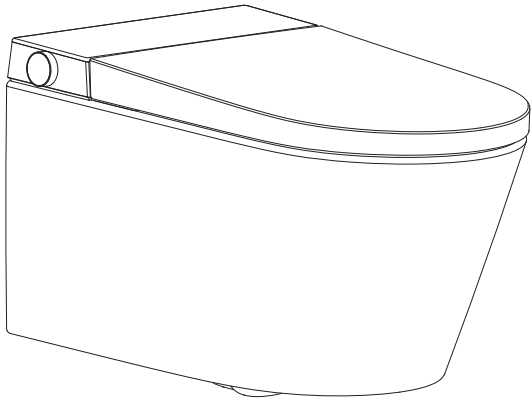
Nakrętka zabezpieczająca (M12)



Podkładka okrągła



List of materials



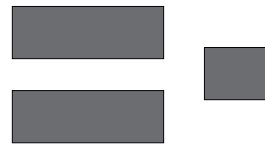
Main Unit



Remote Control Components



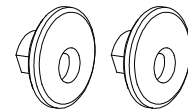
Installation Manual



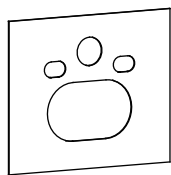
Velcro



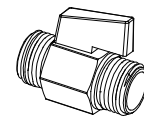
Decorative Cap



Transition Piece



Pad



Ball Valve

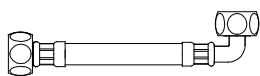


Locking Nut (M12)



Flat Washer

Lista komponentów



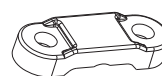
Wąż gumowy



Przewód zasilania



Śruba elementu zaciskowego



Docisk



Gumowa podkładka pod
przewód zasilania



List of materials



Hose



Power cord



Pressure piece screw

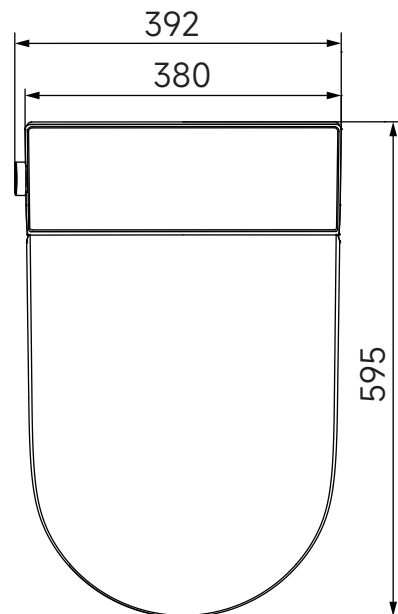
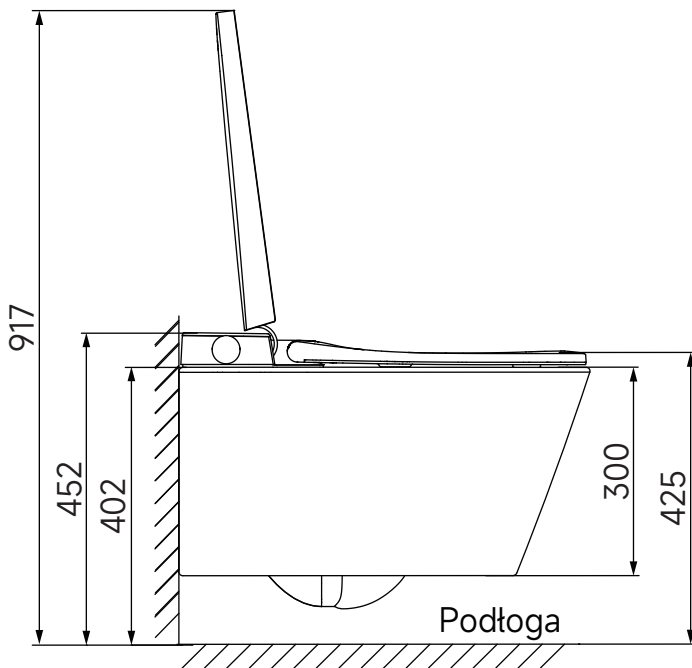
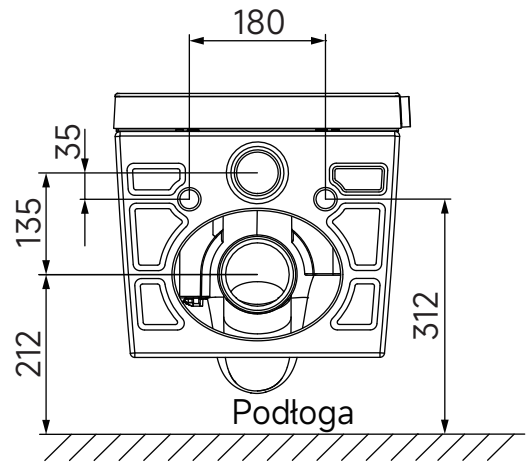
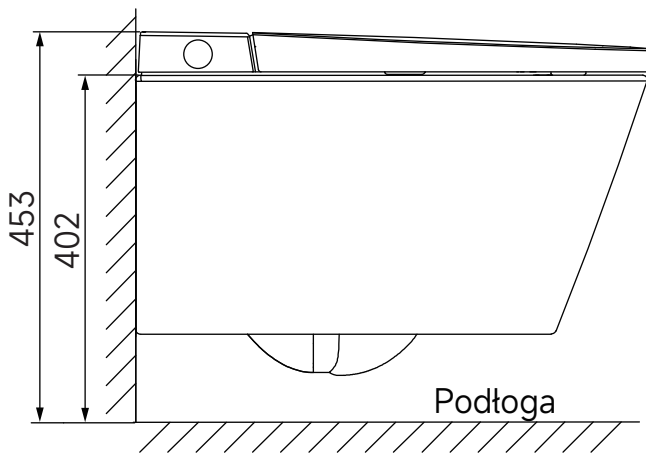


Crimping piece

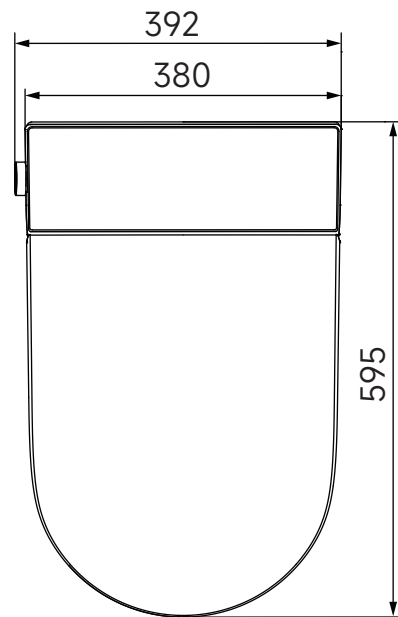
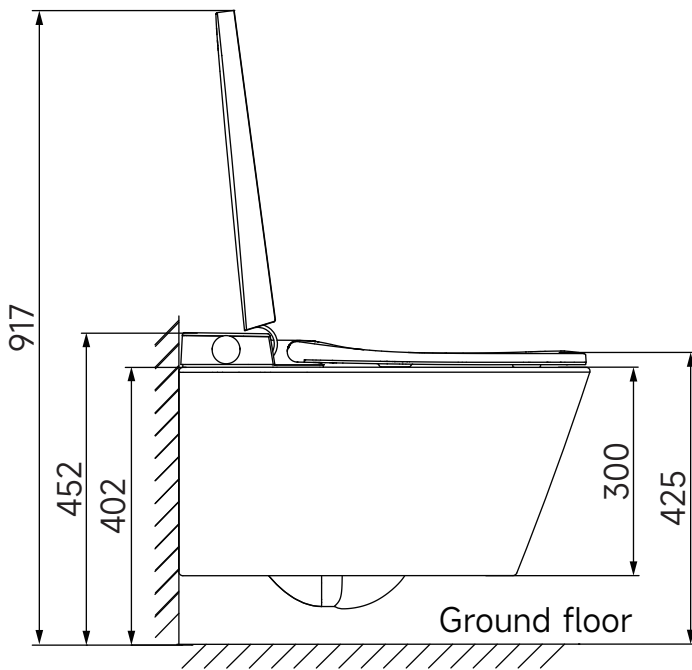
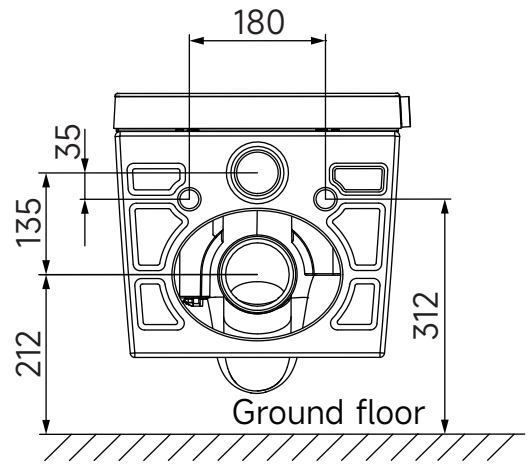
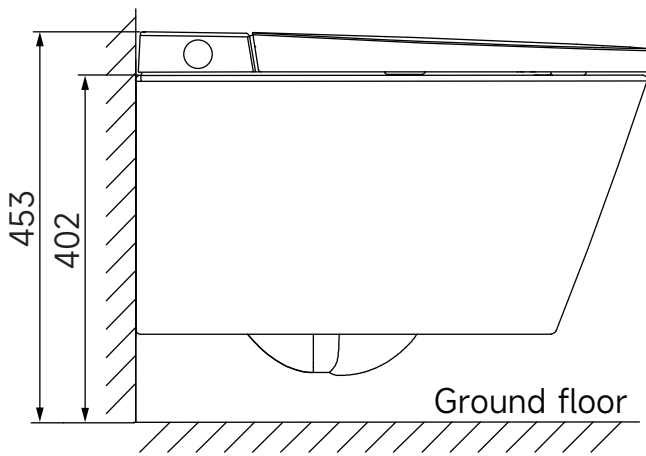


Power cord rubber pad

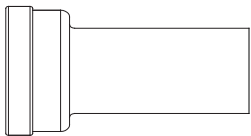
Rysunki techniczne (Jednostka: mm)



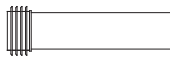
Technical drawings (Unit: mm)



Wymagane akcesoria do uchwytu ściennego



Przedłużka rury spustowej
+
uszczelka



Rura spłuczkowa
+
uszczelka

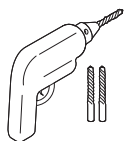


Śruby
(z tuleją ochronną)

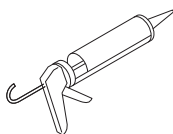


Gąbka silikonowa

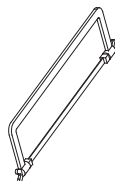
Narzędzia instalacyjne



Wiertarka
(z wiertłem 1/4")



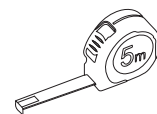
Pistolet z
uszczelniaczem



Piła



Marker



Taśma miernicza



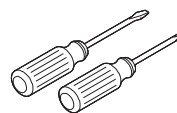
Zestaw kluczy
uniwersalnych



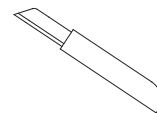
Ściągacz izolacji



Pilnik



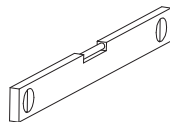
Zestaw śrubokrętów



Nóż



Taśma teflonowa

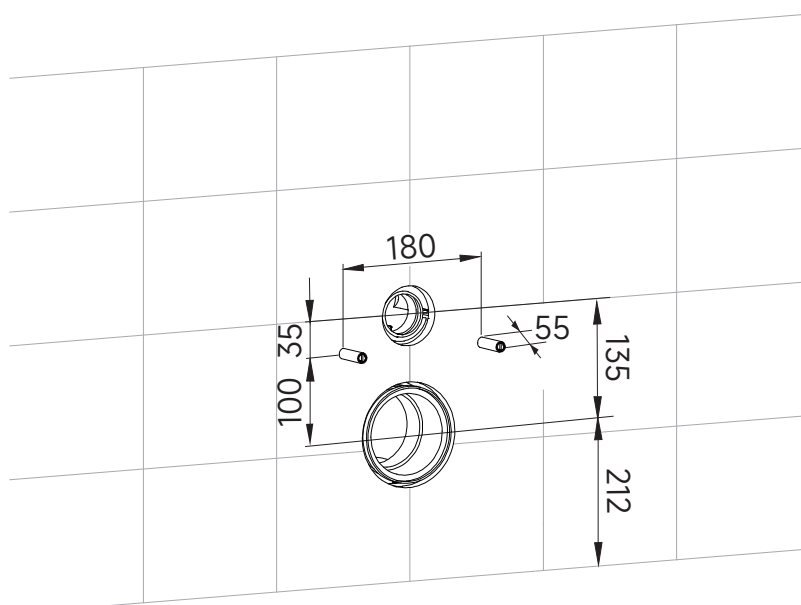


Poziomica

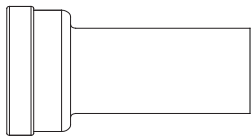


Linijka

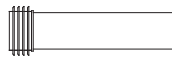
Wymiary montażowe (Jednostka: mm)



Required accessories for in-wall carrier



Extended drain pipe
+
Gasket



Flush pipe
+
Gasket

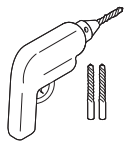


Bolts
(with protective sleeve)

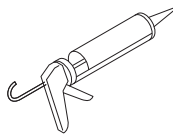


Silicone sponge

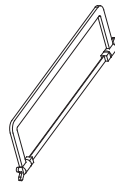
Installation tools



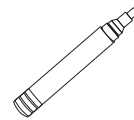
Drill
(with 1/4" drill bit)



Caulk gun



Saw



Marker



Tape measure



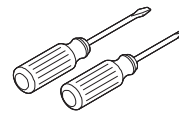
Assorted spanners



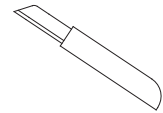
Wire stripper



File



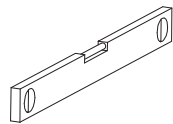
Assorted screwdrivers



Cutter



Teflon tape

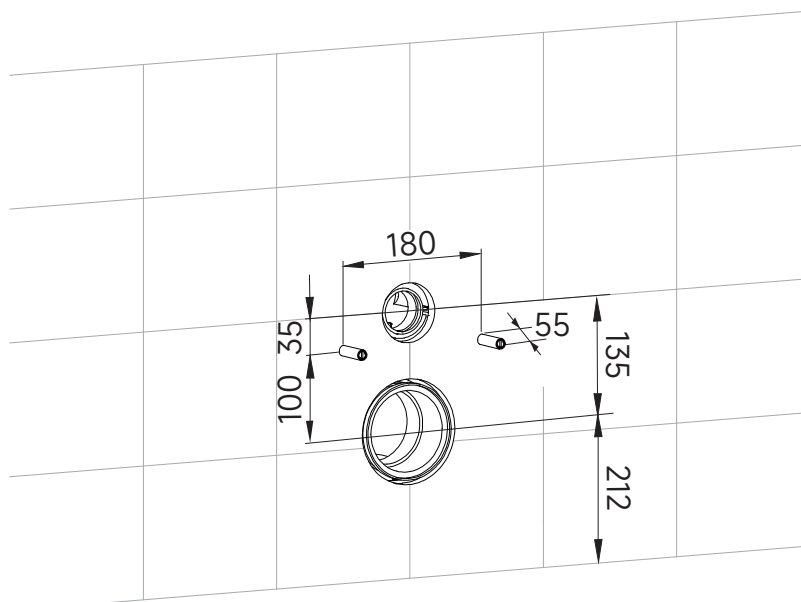


Spirit level



Ruler

Installation dimensions (Unit: mm)



Czynności przygotowawcze przed instalacją

(Jednostka: mm)

Czynności przygotowawcze przed instalacją przewodu zasilania: Instalacja przewodu zasilania (żyła zerowa, fazowa i uziemienia).

- Ustalić położenia złączenia elektrycznego.
- Zapewnić rurę osłonową dla przewodu

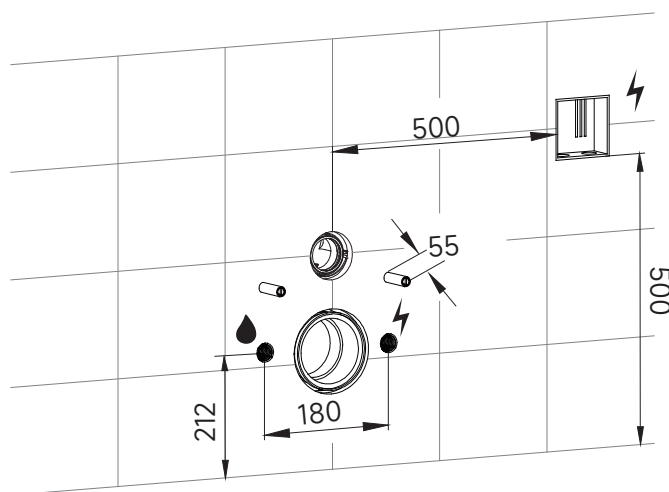
Instalacja wyłącznika różnicowoprądowego

- Przed złączem urządzenia podłączyć wyłącznik różnicowoprądowy.
- Dla innych obwodów niezależnych podłączyć wyłącznik różnicowoprądowy lub uziemienie.

Czynności przygotowawcze przed podłączeniem przewodu wodnego

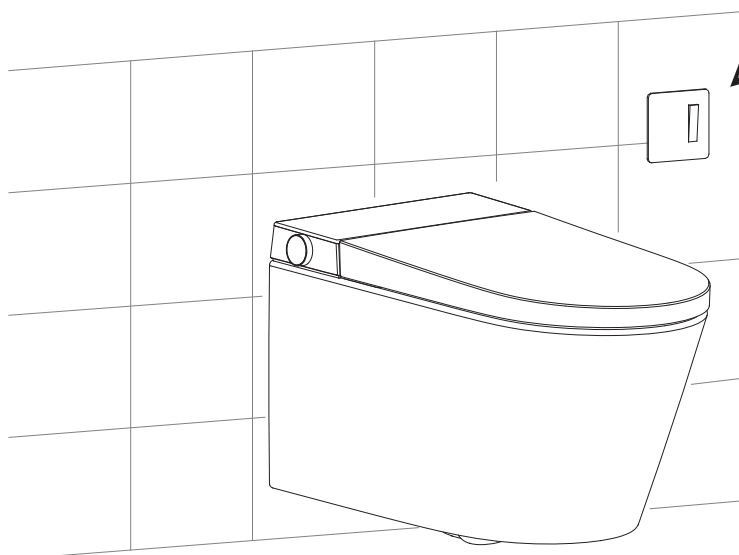
- Przygotować przewód doprowadzenia wody.

Wymiary montażowe dla instalacji wodnej i elektrycznej



⚡ Uwaga:
Obwód ten musi być zabezpieczony wyłącznikiem różnicowoprądowym i musi posiadać oddzielny odłącznik.

Po instalacji



Pre-installation confirmation (Unit: mm)

Circuit pre-installation: Install a fixed electrical supply circuit (Neutral wire, live wire and ground wire included.)

- Confirm the electrical connection location.
- Reserve pipeline for electrical circuit

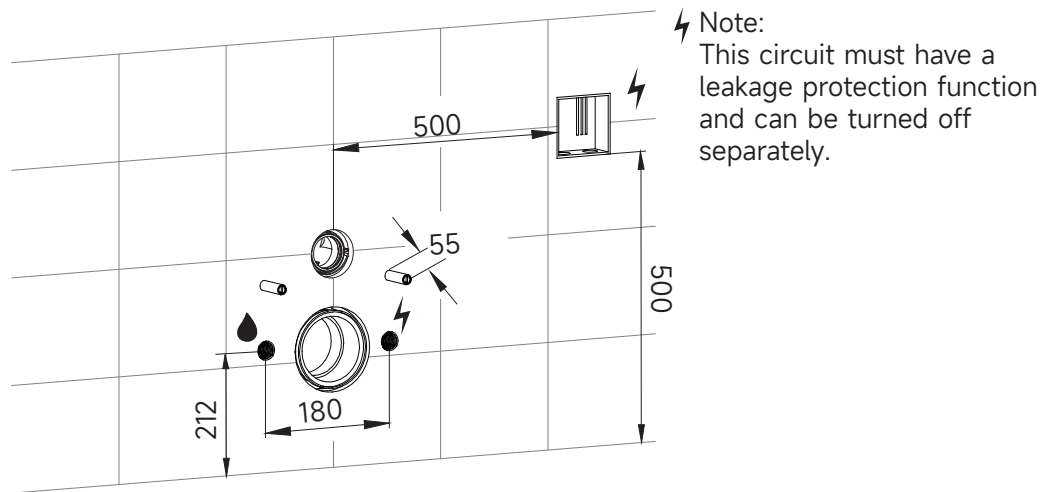
Circuit breaker pre-installation

- Connect a separate upstream circuit breaker.
- Pre-connect an earth leakage circuit breaker or grounding protector for other independent circuits.

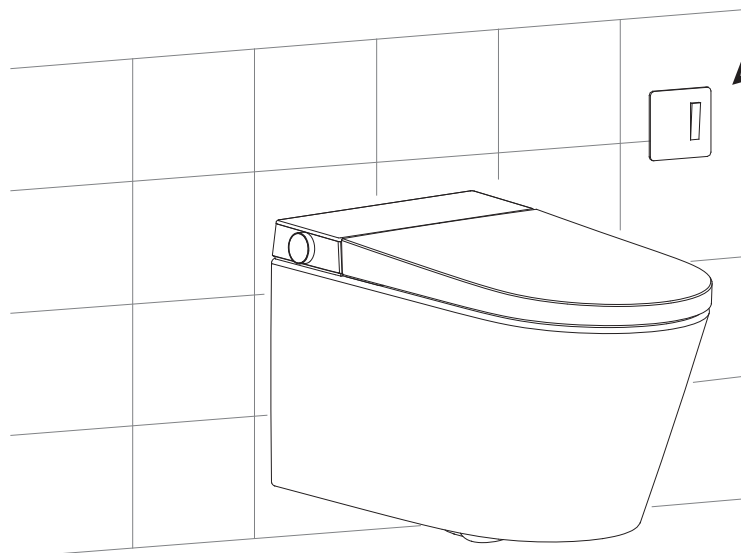
Waterway pre-installation

- Reserve pipeline for water supply hose.

Water & Electricity pre-installation dimensions



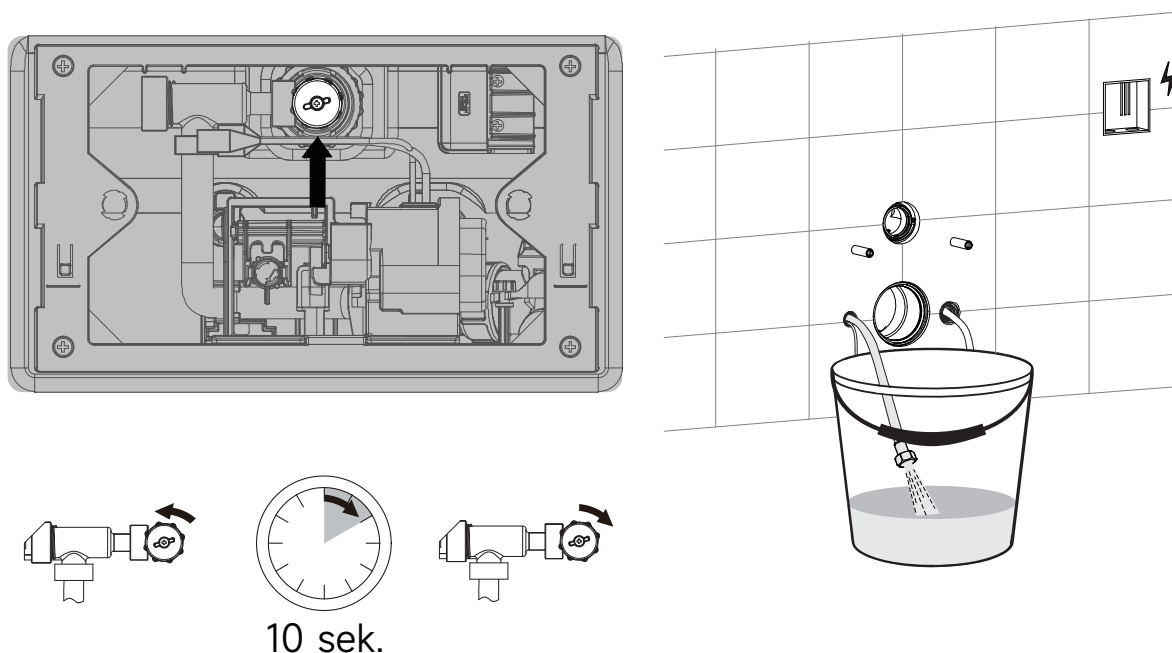
After installation



Przed instalacją

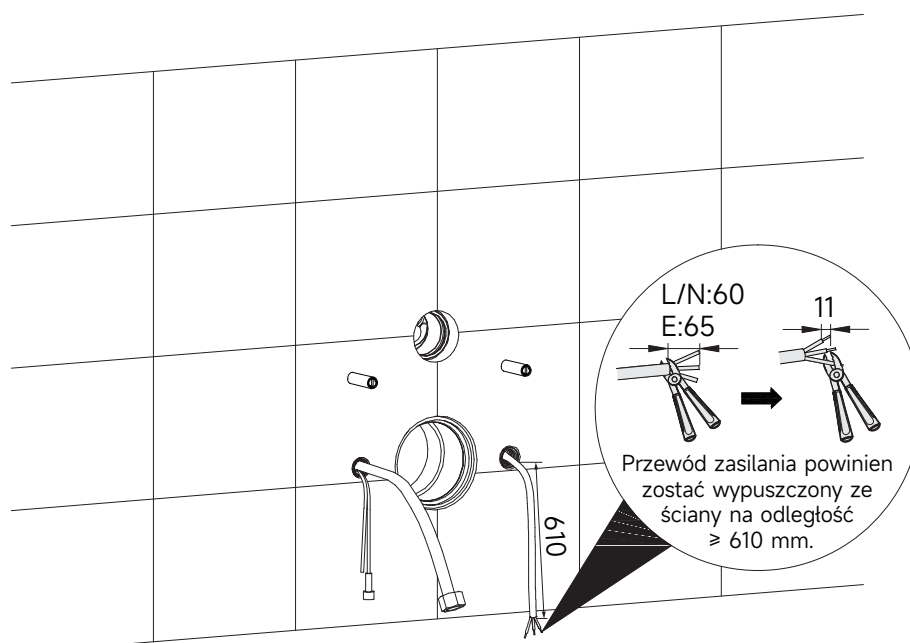
1. Minimalne statyczne ciśnienie wody: 0,08+ MPa (8,5+ l/min). Jeśli ta wartość ciśnienia będzie niemożliwa do osiągnięcia, nie będzie można uzyskać optymalnego efektu sputkiwania.

Uwaga: W przypadku braku przyrządu do pomiaru ciśnienia wody, należy zastosować poniższą metodę. Otworzyć zawór kulowy, aby sprawdzić natężenie przepływu. Jeżeli objętość wody po 10 sekundach od otwarcia zaworu jest większa niż 1,42 l, można kontynuować instalację.



2. Przeprowadź przewód przez ścianę, a następnie zdejmij izolację tak, aby żyła ochronna (uziemiająca) była o 5 mm dłuższa niż żyła neutralna i fazowa.

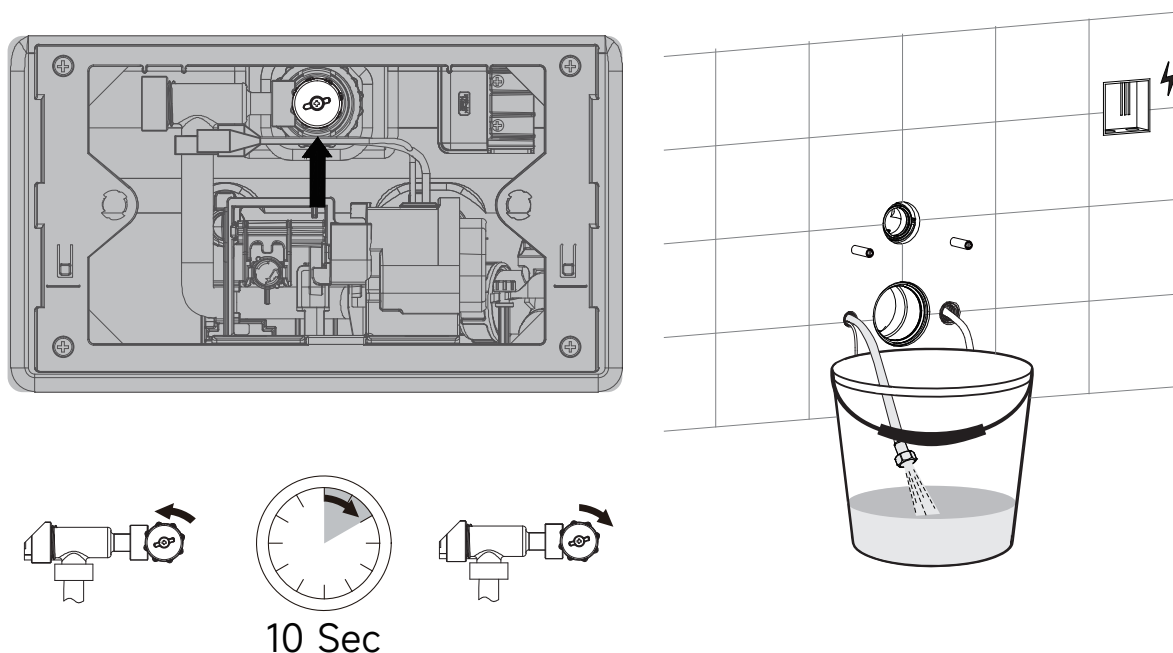
Uwaga: Jeśli klient używa trzech oddzielnych przewodów dla uziemienia, przewodu neutralnego i fazowego, nie trzeba odnosić się do danych dotyczących długości 60/65 mm.



Before installation

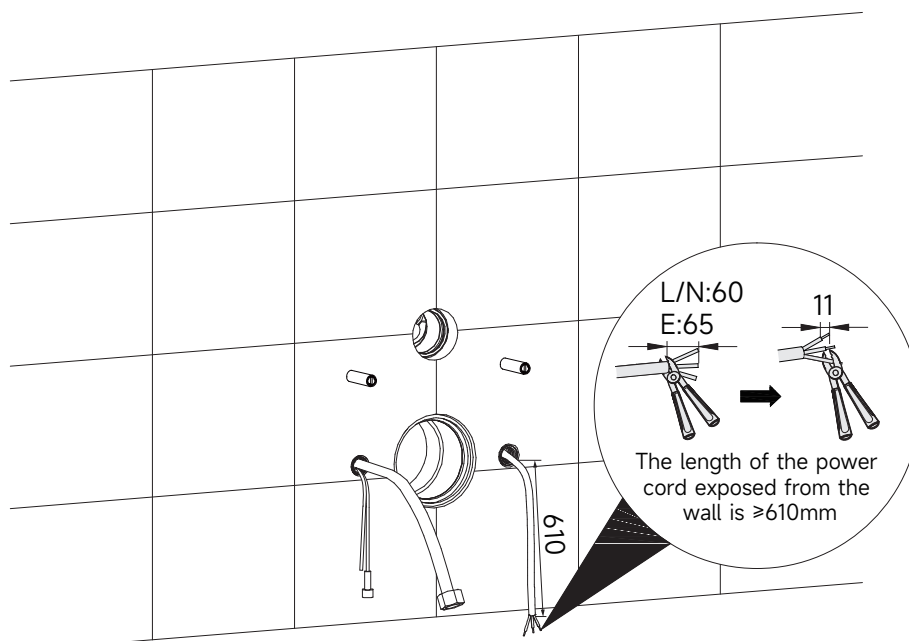
1. Minimum static water pressure: 0.08+MPa (8.5+L/min), failure to meet this pressure will not achieve the best flushing effect.

Note: Apply the methods below if you don't have water pressure testing device. Open the angle valve to check the water volume. If the water volume after 10 seconds is greater than 1.42L, then it is OK to proceed installation.



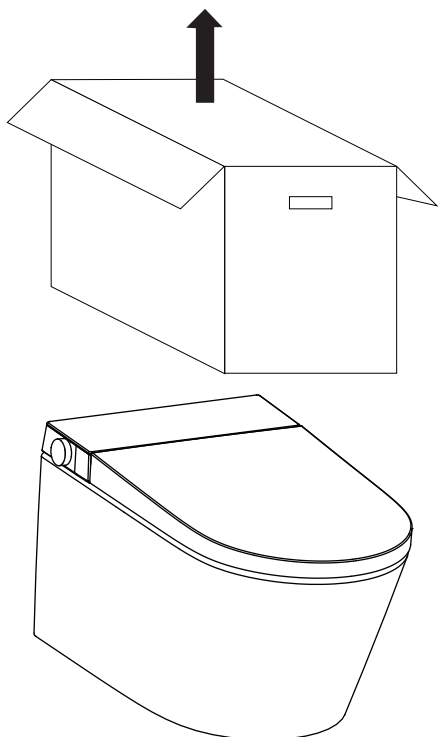
2. Pass the cord through the wall and then strip the cord to ensure the ground wire is 5mm longer than neutral wire and live wire.

Note: If the customer uses three separate ground wires/live wires/neutral wires of the power cord, there is no need to refer to the 60/65mm data.

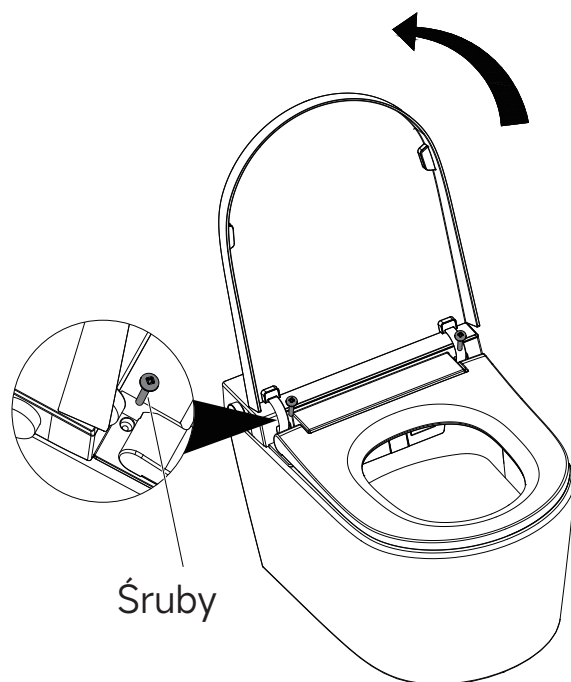


Procedury montażowe

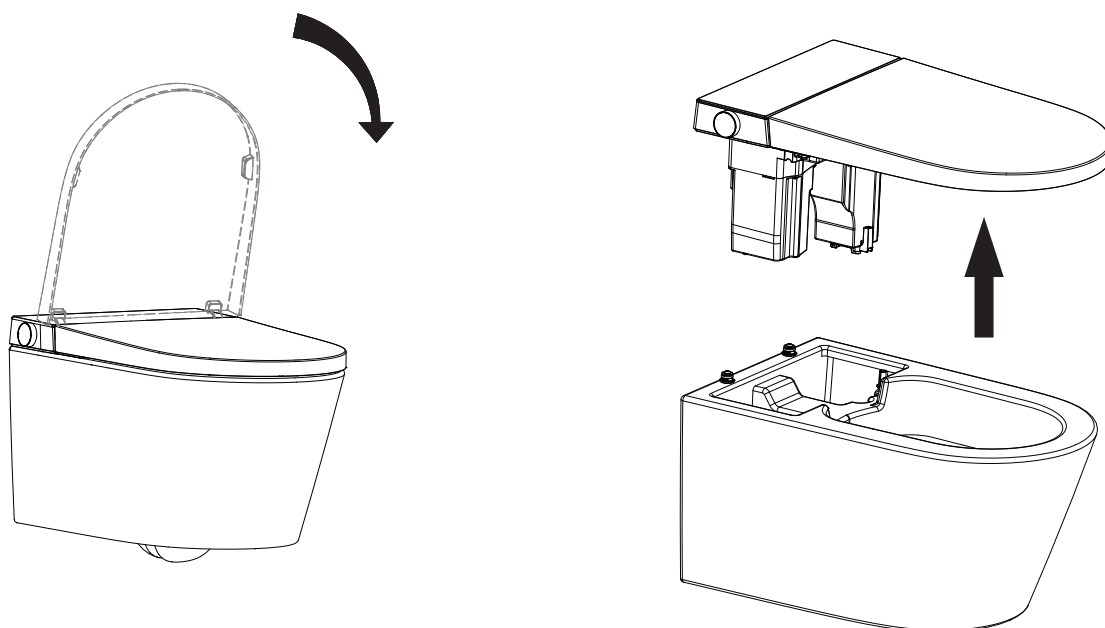
1. Rozpakować i sprawdzić czy zestaw jest zgodny z listą komponentów.



2. Otworzyć pokrywę i wykręcić śruby.

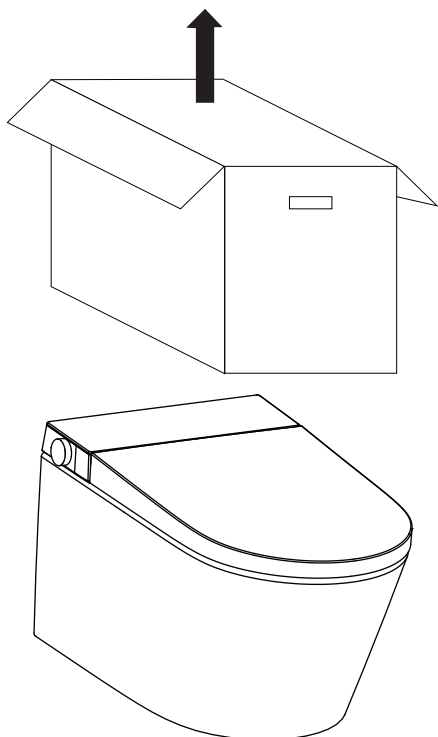


3. Zamknąć pokrywę i deskę toaletową, a następnie wyciągnąć cały zespół z miski toalety. Należy działać ostrożnie, aby nie uszkodzić urządzenia.

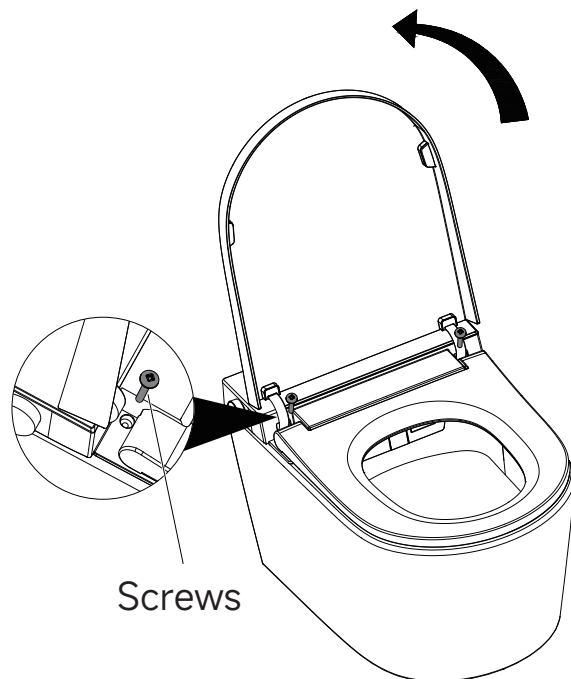


Installation Procedures

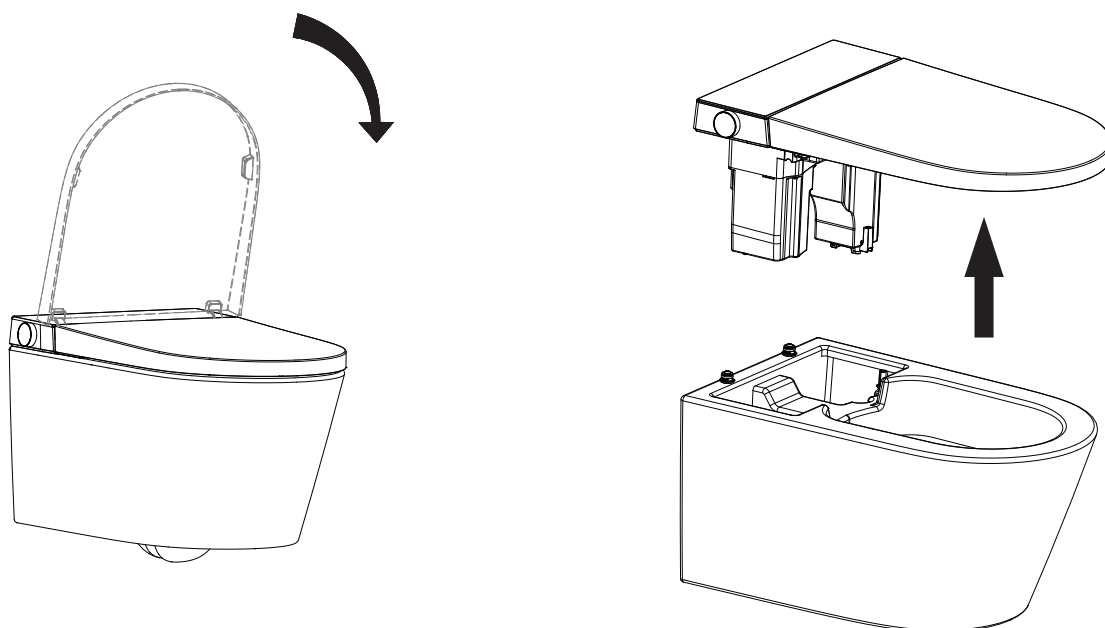
1. Unpack and confirm the list of materials.



2. Open lid, then remove screws.

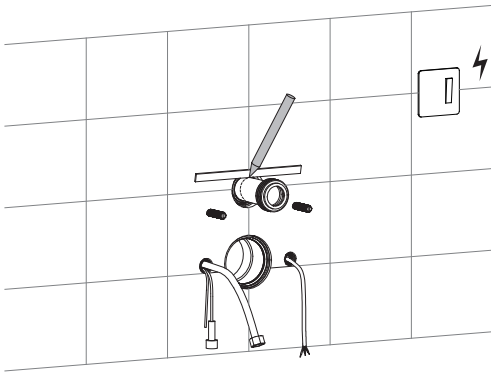
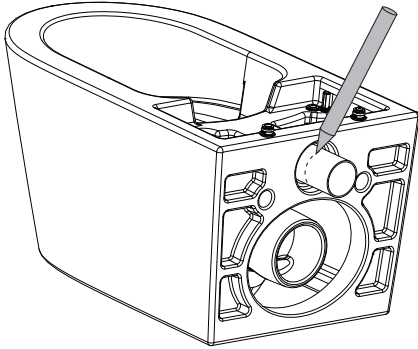


3. Close lid and seat, and then remove the bidet. Be careful not to damage the product.

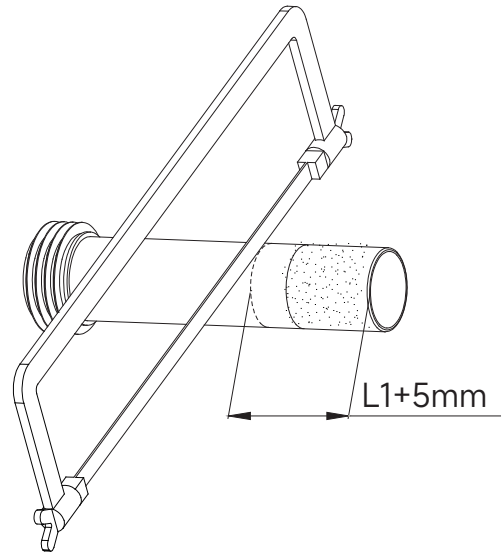
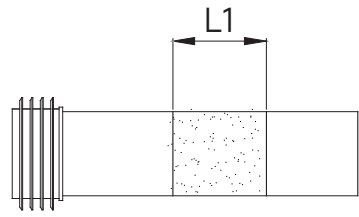


Procedury montażowe

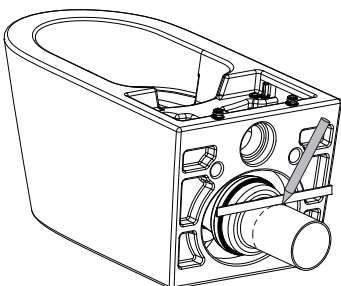
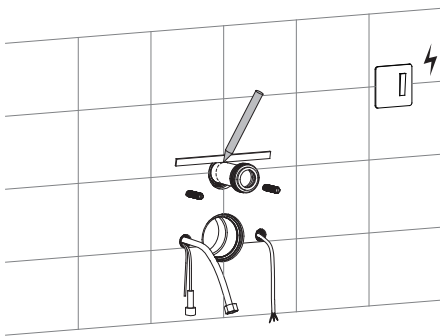
4. Zmierzyć rurę sputczkową.



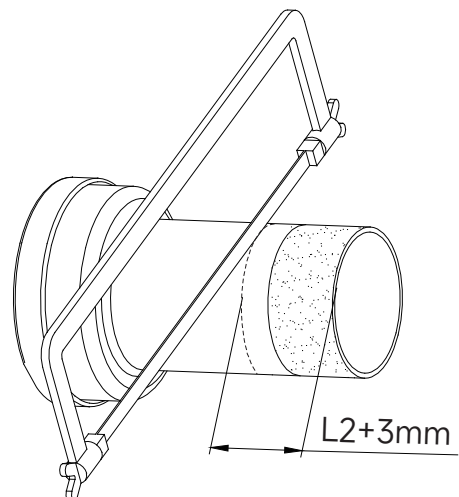
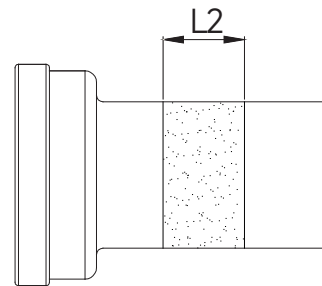
5. Rurę przyciąć na odpowiedni wymiar.



6. Zmierzyć rurę spustową.

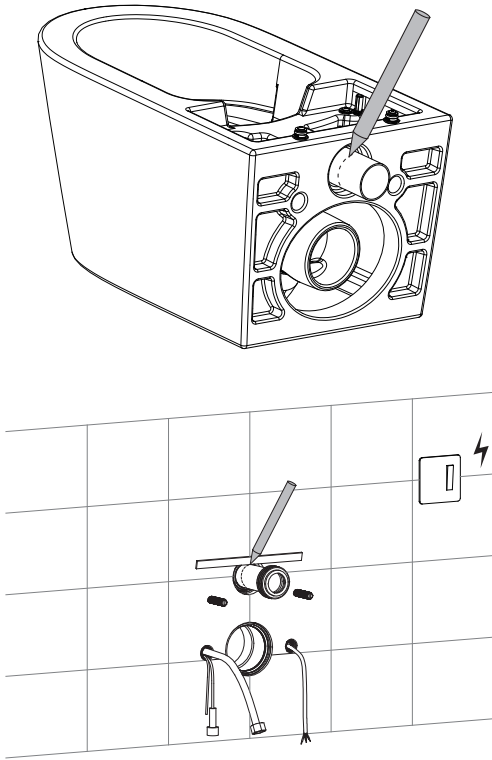


7. Rurę przyciąć na odpowiedni wymiar.

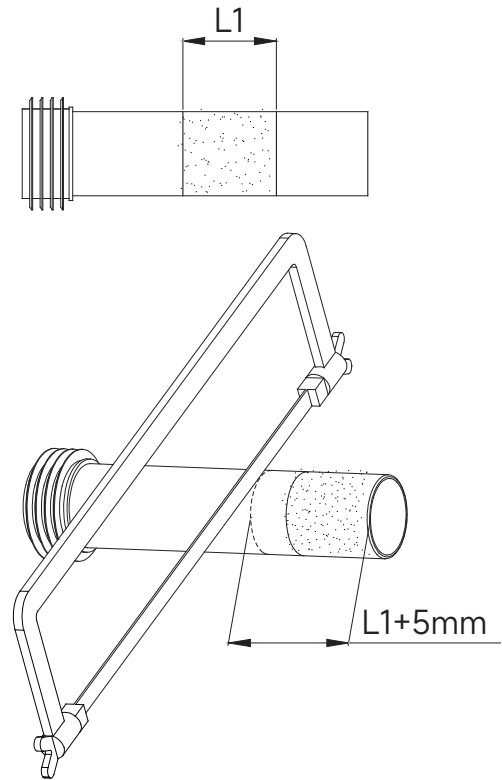


Installation Procedures

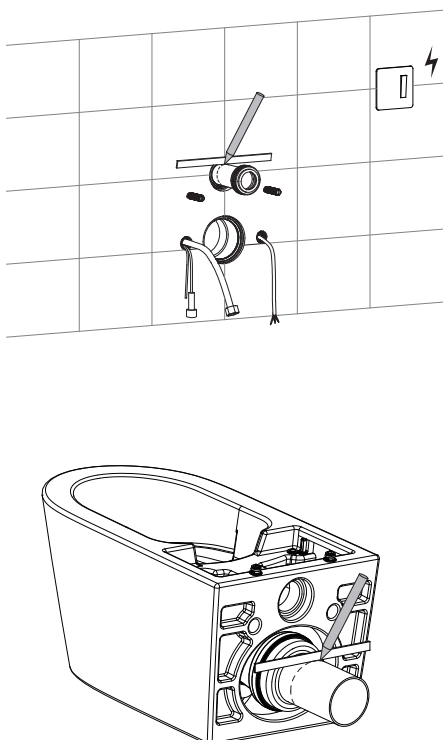
4. Measure the flush pipe.



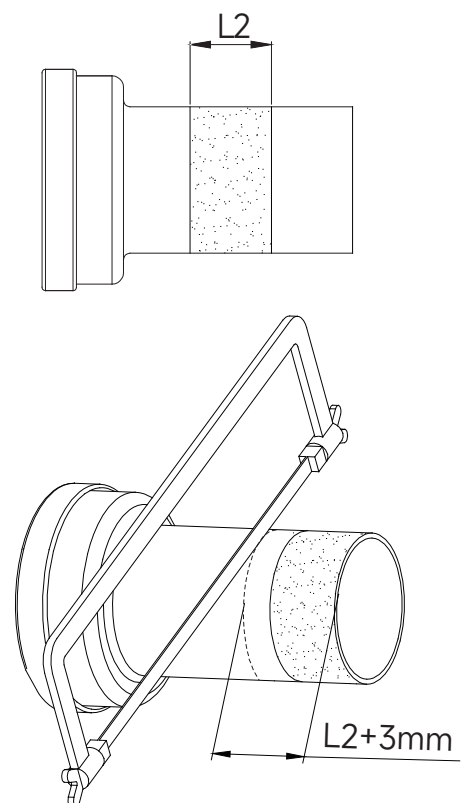
5. Cut off the excess pipe.



6. Measure the drain pipe.

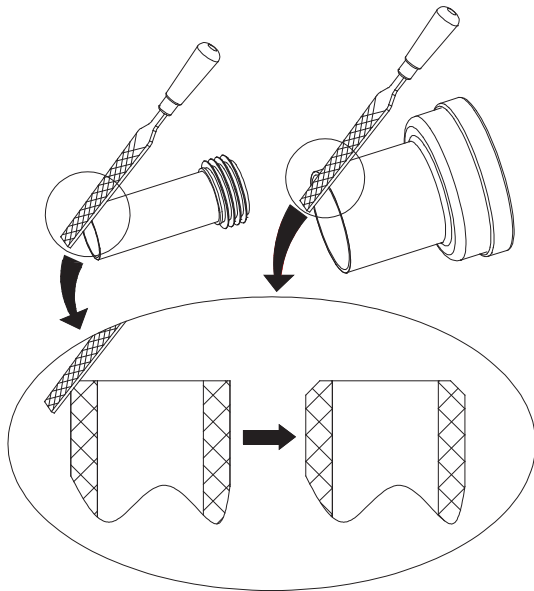


7. Cut off the excess pipe.

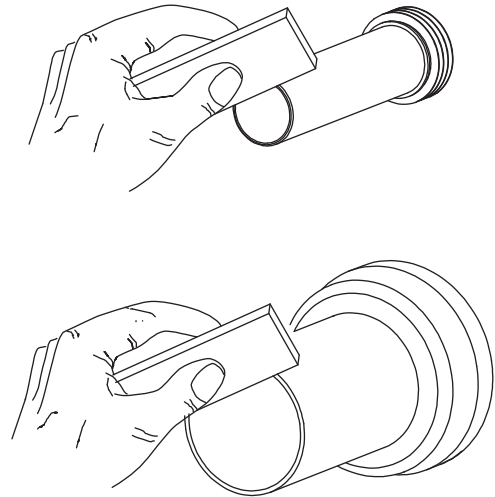


Procedury montażowe

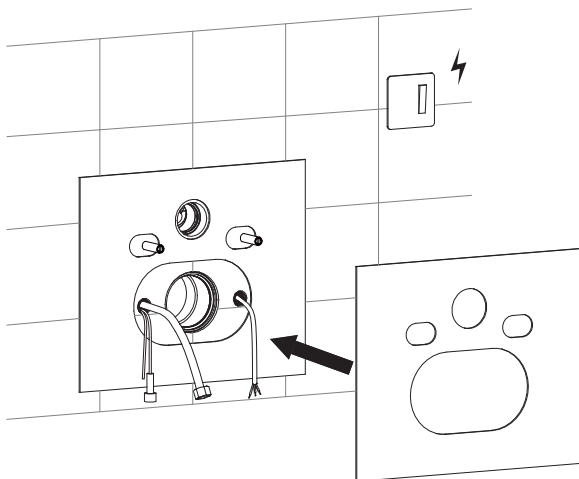
8. Usunąć zadziory i ostre krawędzie.



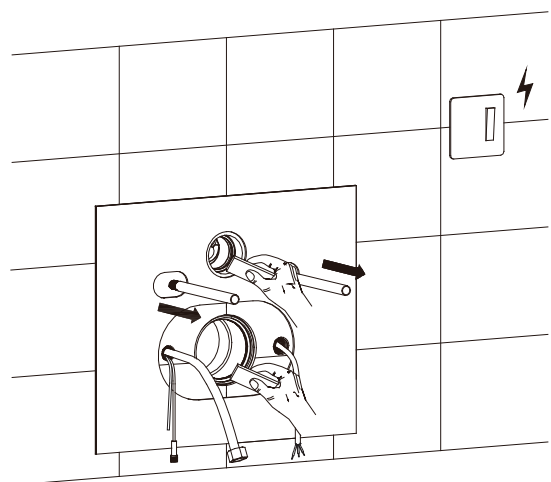
9. Na krawędź cięcia nanieść olej silikonowy.



10. Zainstalować podkładkę.

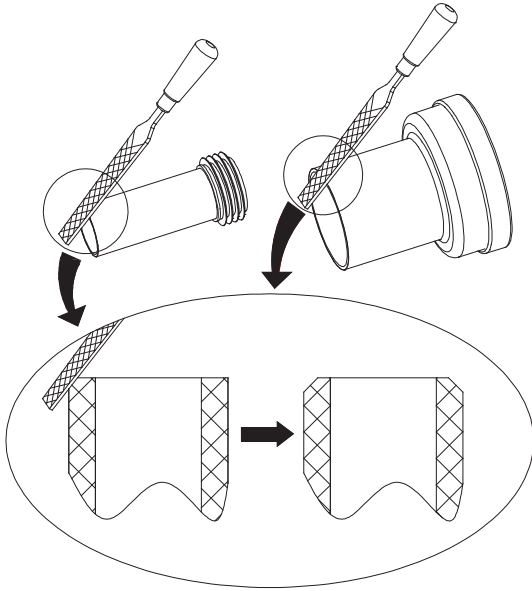


11. Ściągnąć tulejki ochronne ze śrub. Nanieść olej silikonowy na krawędź przepustu rury spłuczkowej oraz krawędź przepustu rury spustowej w ścianie.

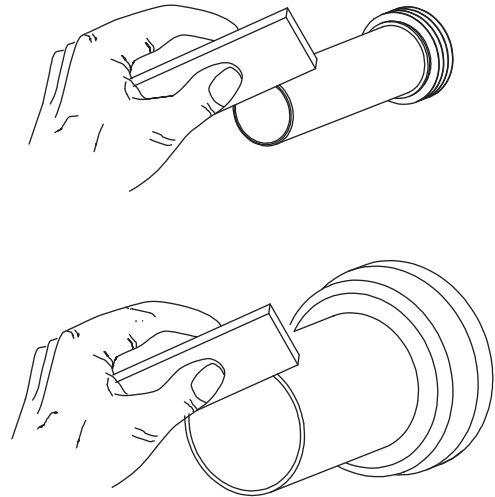


Installation Procedures

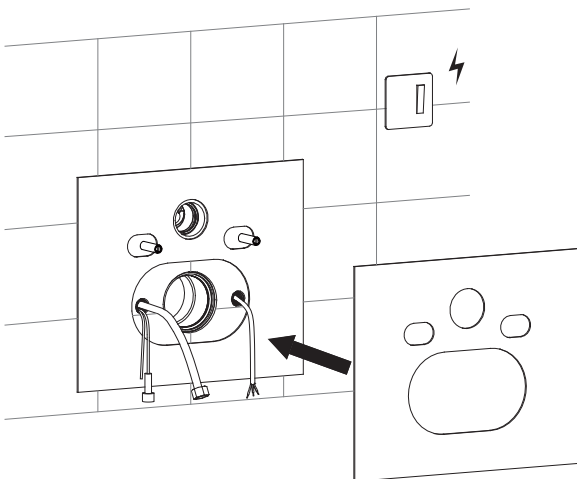
8. Bevel and deburr the sharp edges.



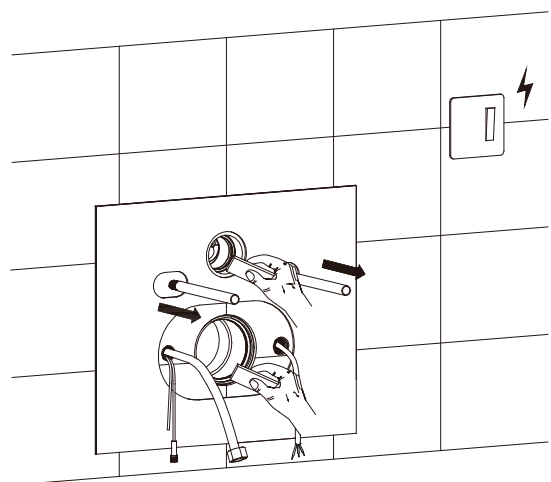
9. Apply silicone oil on the cutting surface.



10. Install the pad.

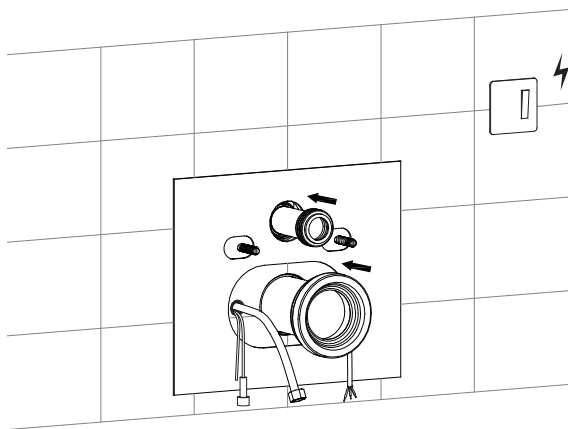


11. Remove the protective sleeve on bolts. Apply silicone oil on the in-wall flush pipe and drain pipe orifice.

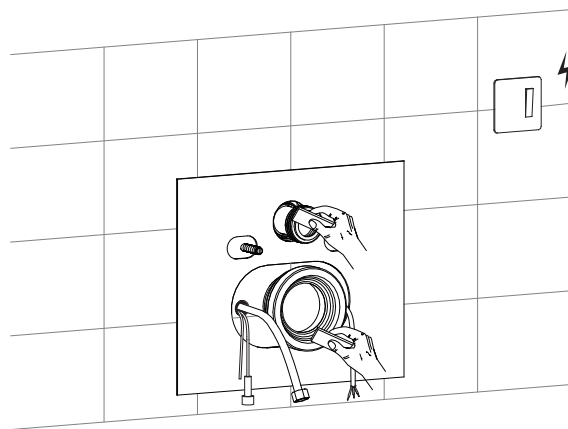


Procedury montażowe

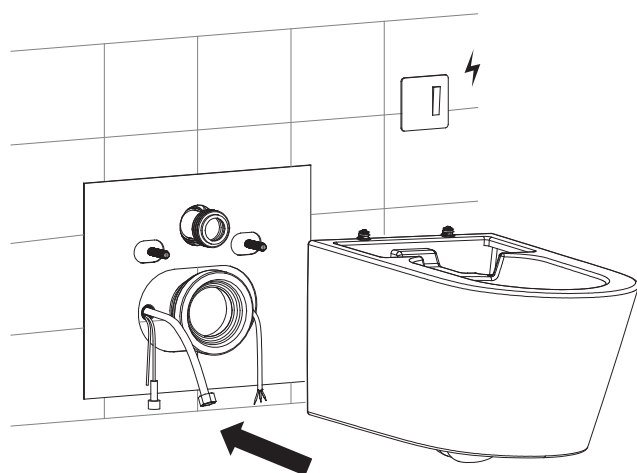
12. Zamontować rurę sputczkową i rurę spustową.



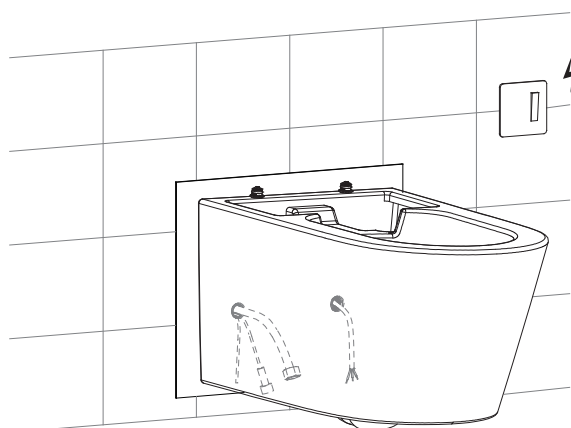
13. Nanieść olej silikonowy na krawędź rury sputczkowej oraz krawędź rury spustowej.



14. Ustawić toaletę przy ścianie.

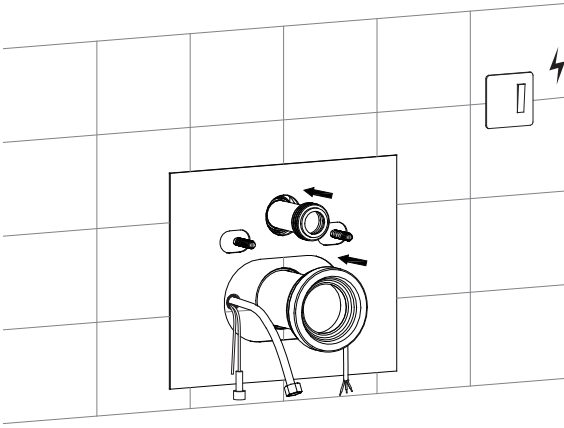


15. Przeprowadzić przez toaletę wąż doprowadzający wodę, kabel zasilania, rurę pompki powietrza (opcja) i przewód dezodoryzujący (opcja).

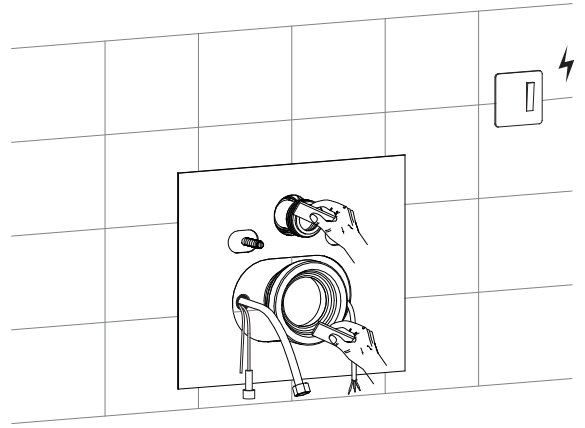


Installation Procedures

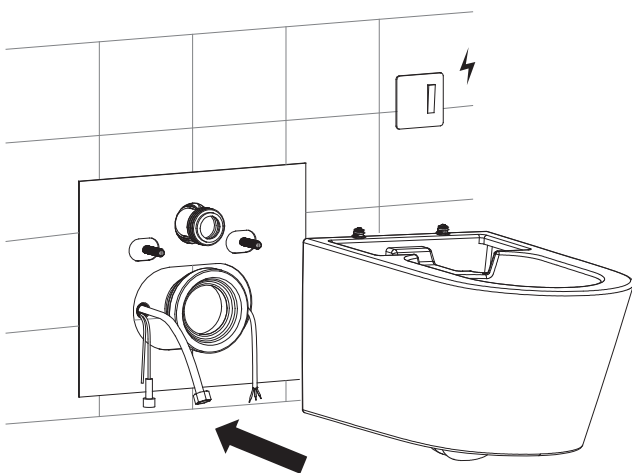
12. Mount the flush pipe and drain pipe.



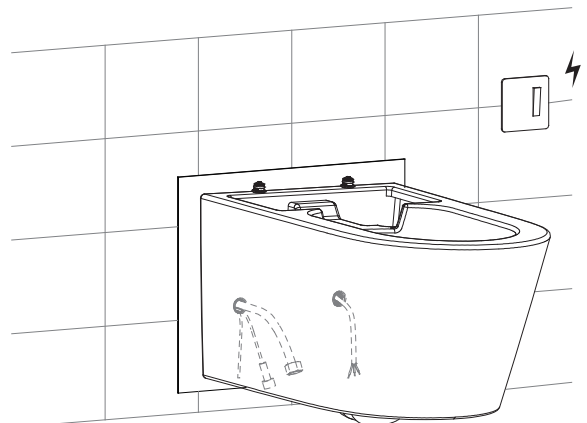
13. Apply silicone oil on the flush pipe and drain pipe.



14. Place the toilet against the wall.

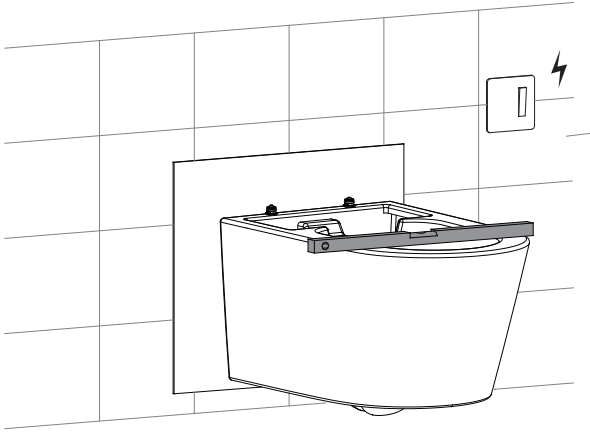


15. Pass the water supply hose, power cable, air pump flush pipe (optional) and deodorizing line (optional) through the toilet.

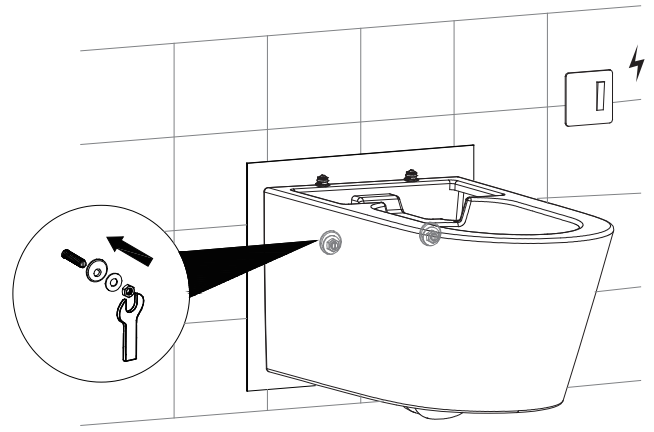


Procedury montażowe

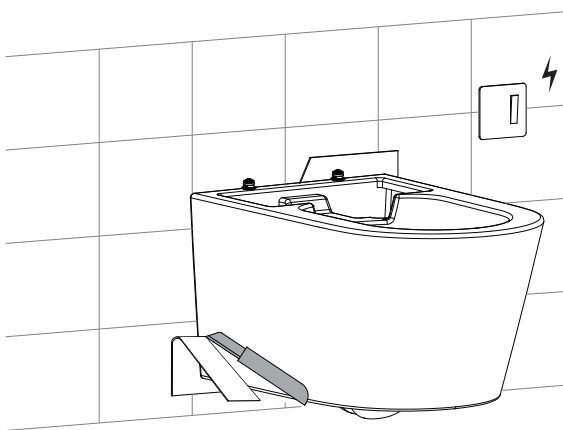
16. Wypoziomować toaletę.



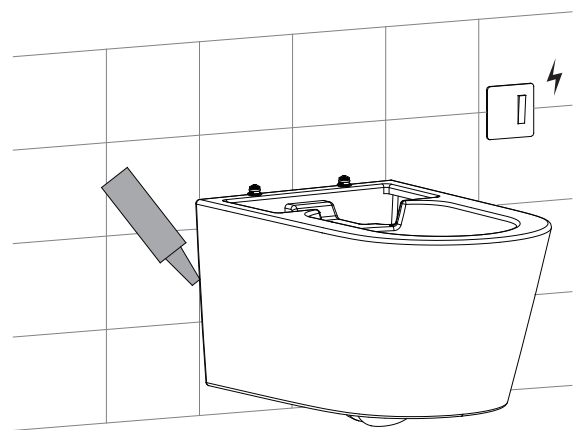
17. Nałożyć miskę i zakręcić nakrętki mocujące.



18. Podkładkę przyciąć na odpowiedni wymiar.

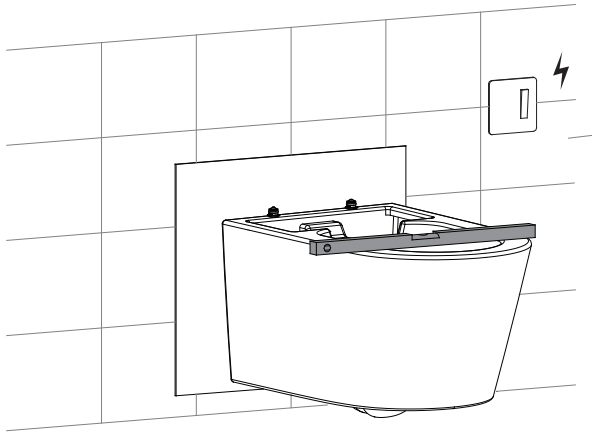


19. Szczelinę pomiędzy miską, a ścianą uszczelnić za pomocą uszczelniacza.

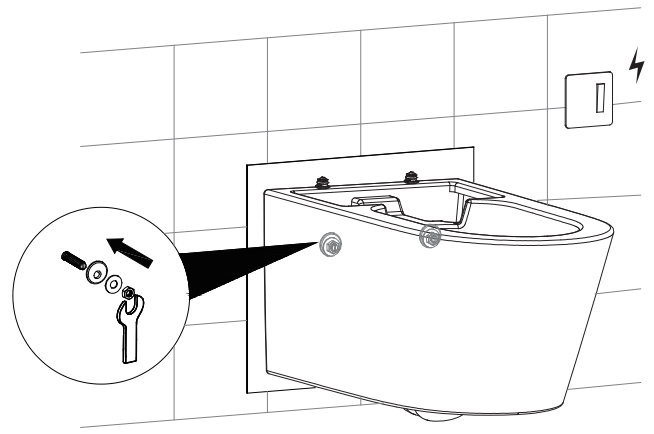


Installation Procedures

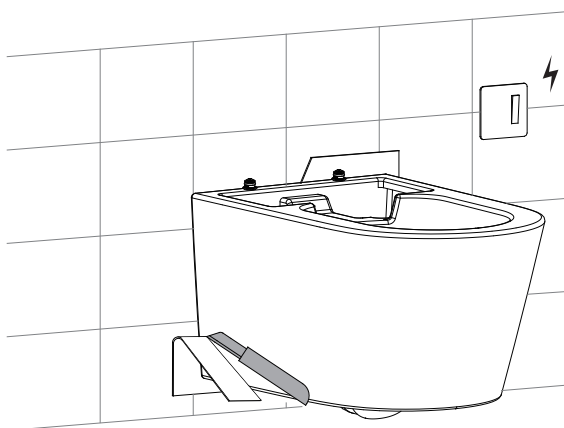
16. Level the toilet.



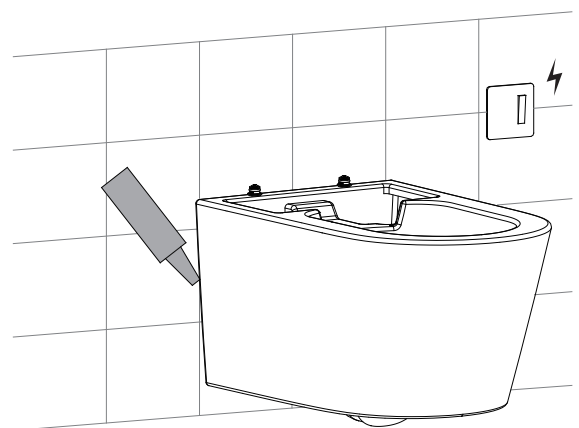
17. Install the washer and tighten the nut.



18. Cut off the excess pad.



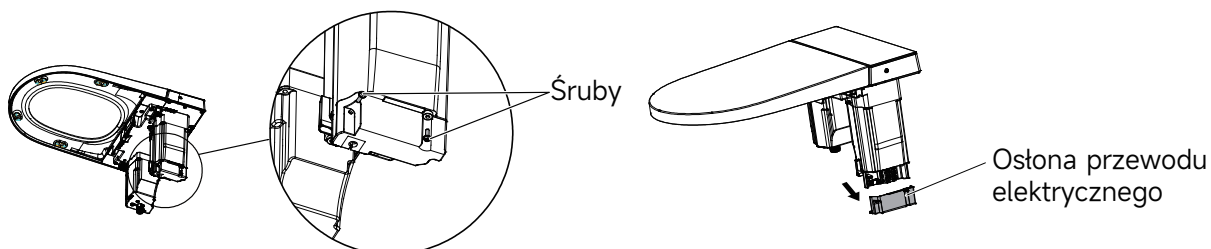
19. Seal gap around toilet with sealant.



Procedury montażowe

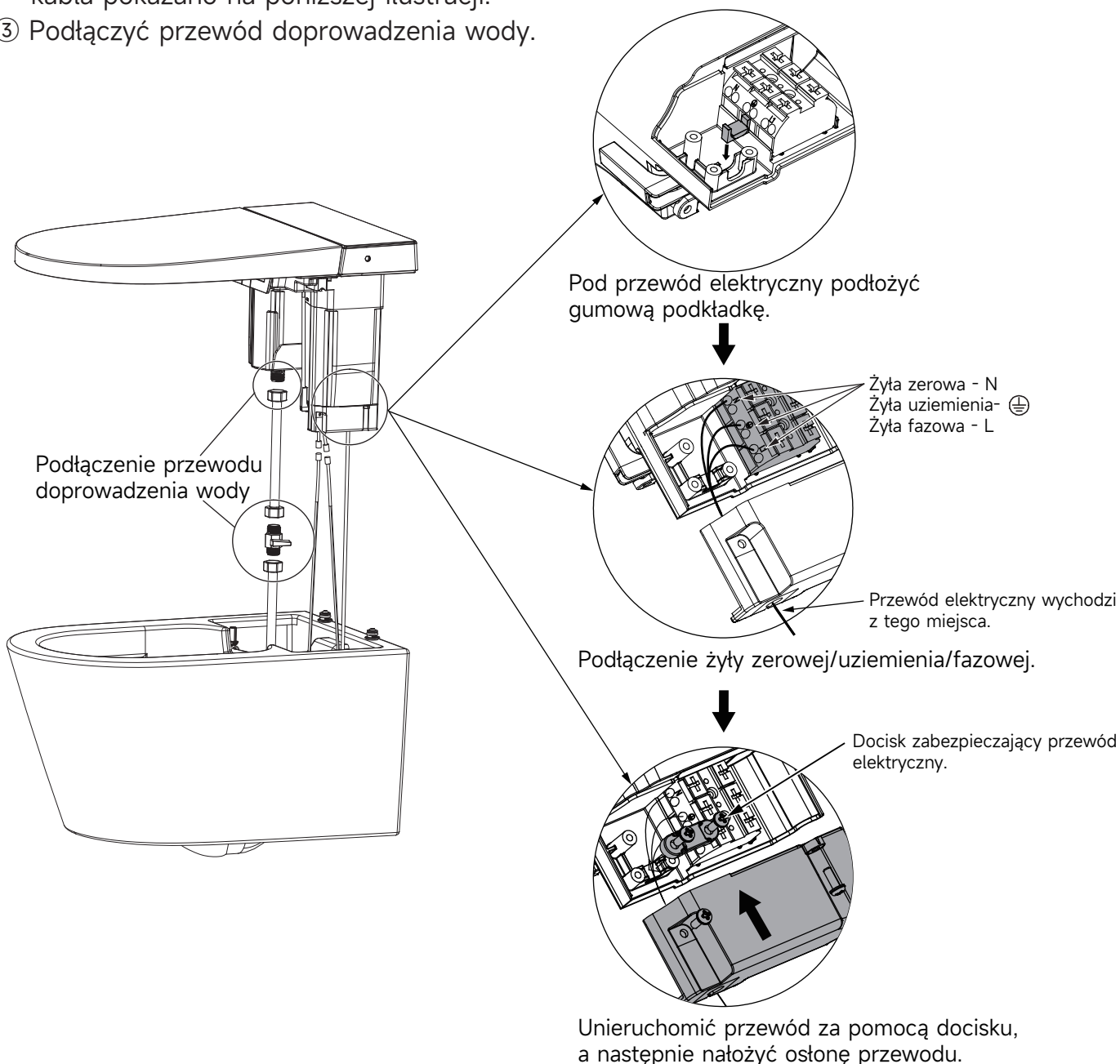
20. Podłączyć przewód elektryczny i przewód doprowadzenia wody. Ostrzeżenie! Przewód elektryczny nie może być układany w poprzek lub wzdłuż innych przewodów.

① Odkręcić dwie śruby zaznaczone na ilustracji.



② Zainstalować gumową podkładkę przewodu pod przewód elektryczny, a następnie podłączyć do urządzenia żyłę zerową, fazową i uziemienia. Po dociśnięciu przewodu za pomocą docisku nałożyć ostonę przewodu. Sposób podłączenia poszczególnych żył kabla pokazano na poniższej ilustracji.

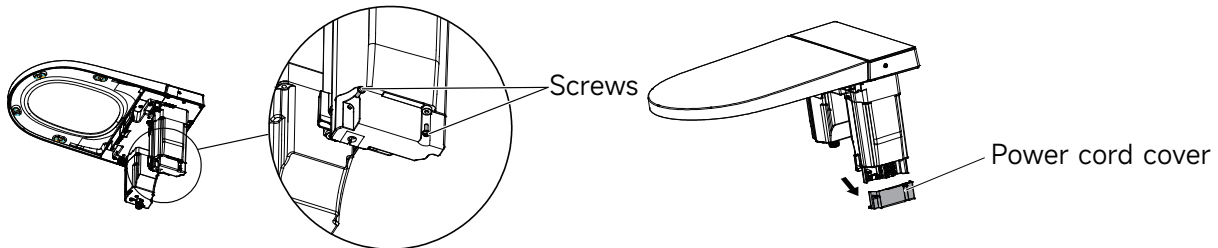
③ Podłączyć przewód doprowadzenia wody.



Installation Procedures

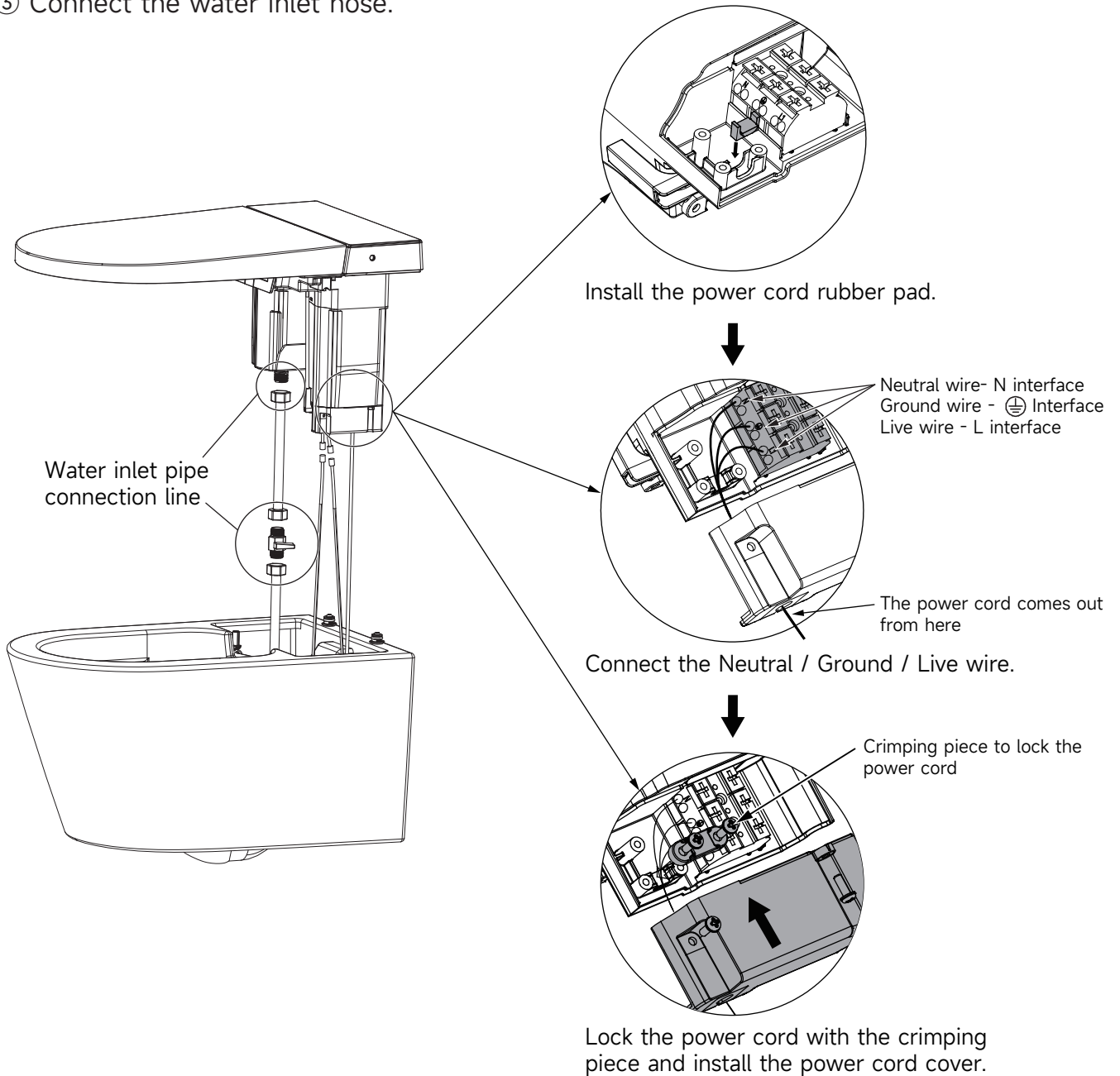
20. Connect the power cord and water inlet hose. Caution! The power cord cannot cross or overlap with other connection lines!

- ① Unscrew 2 screws and remove the power cord cover.



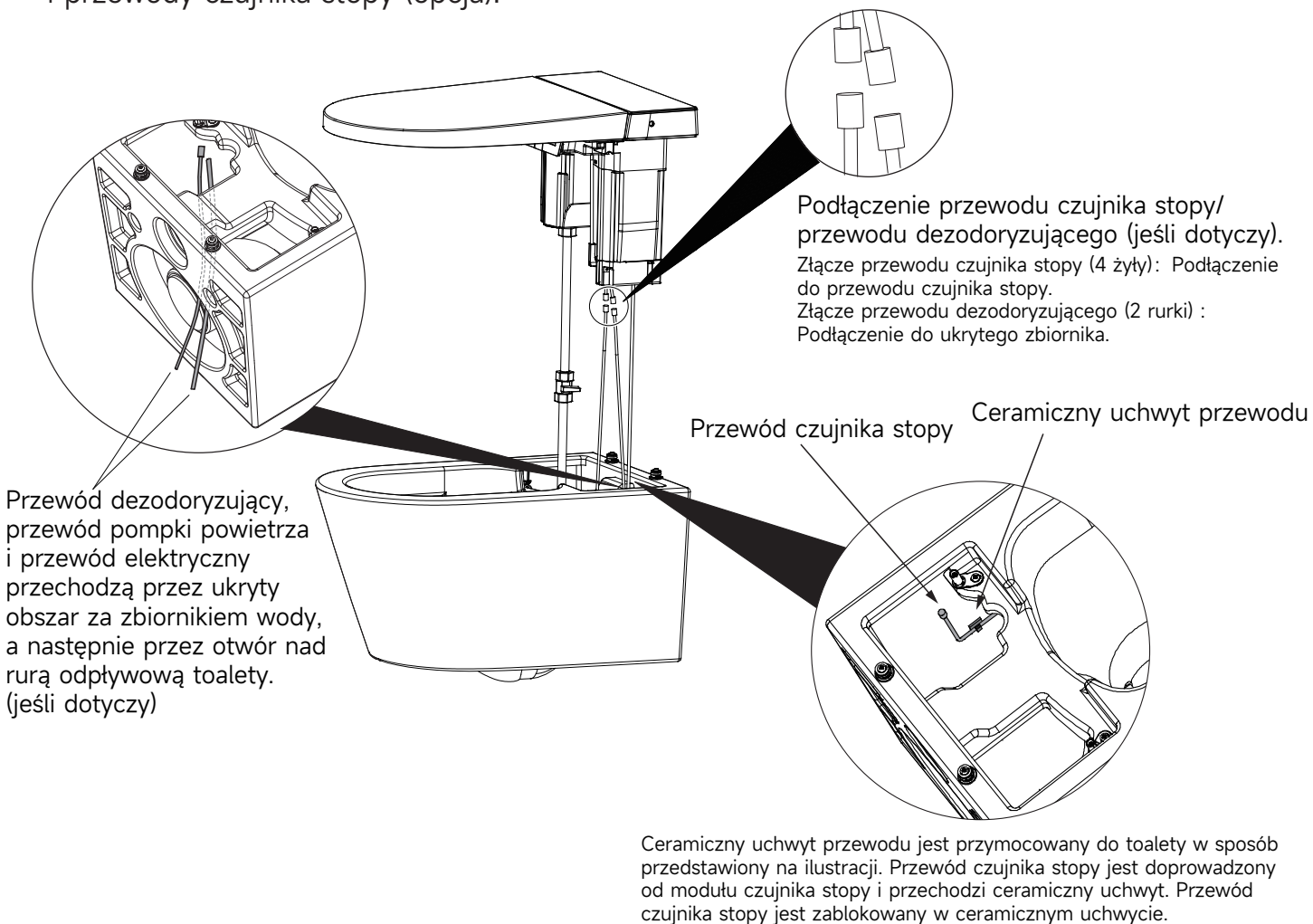
- ② Install the power cord rubber pad, connect the ground wire/live wire/neutral wire of the power cord. After pressing the power cord with a crimping piece, install the power cord cover. The wiring is as shown in the figure.

- ③ Connect the water inlet hose.

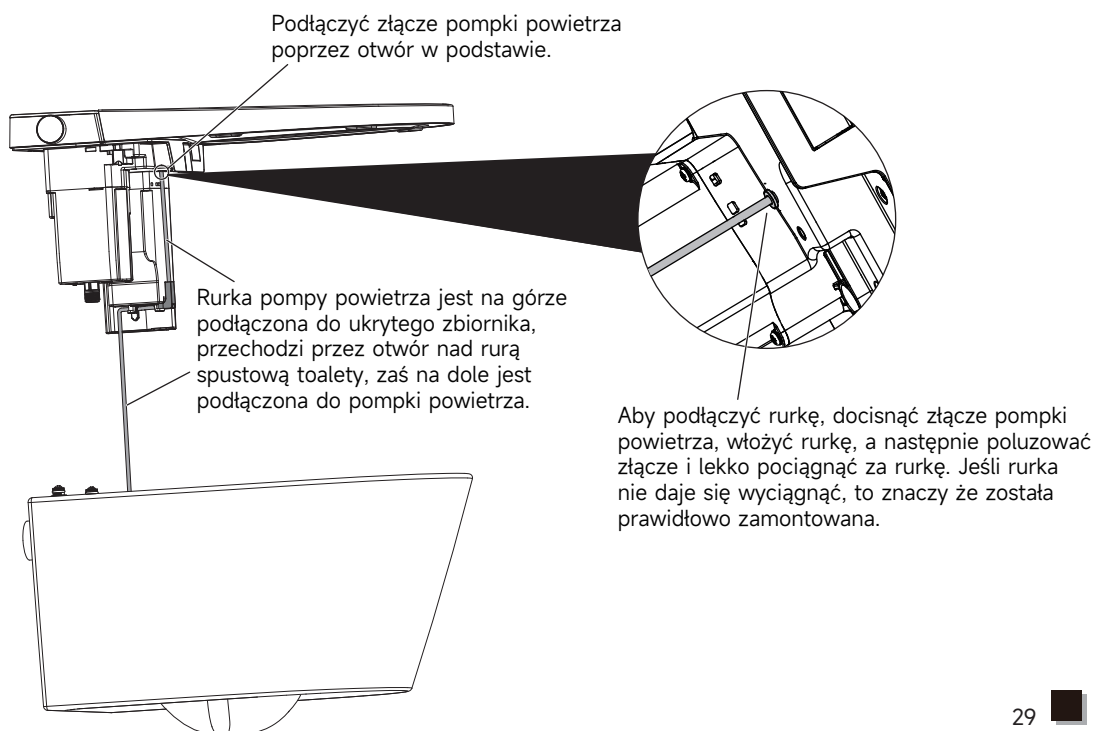


Procedury montażowe

21. Instalacja przewodu pompki powietrza (opcja), przewodu dezodoryzującego (opcja) i przewody czujnika stopy (opcja).

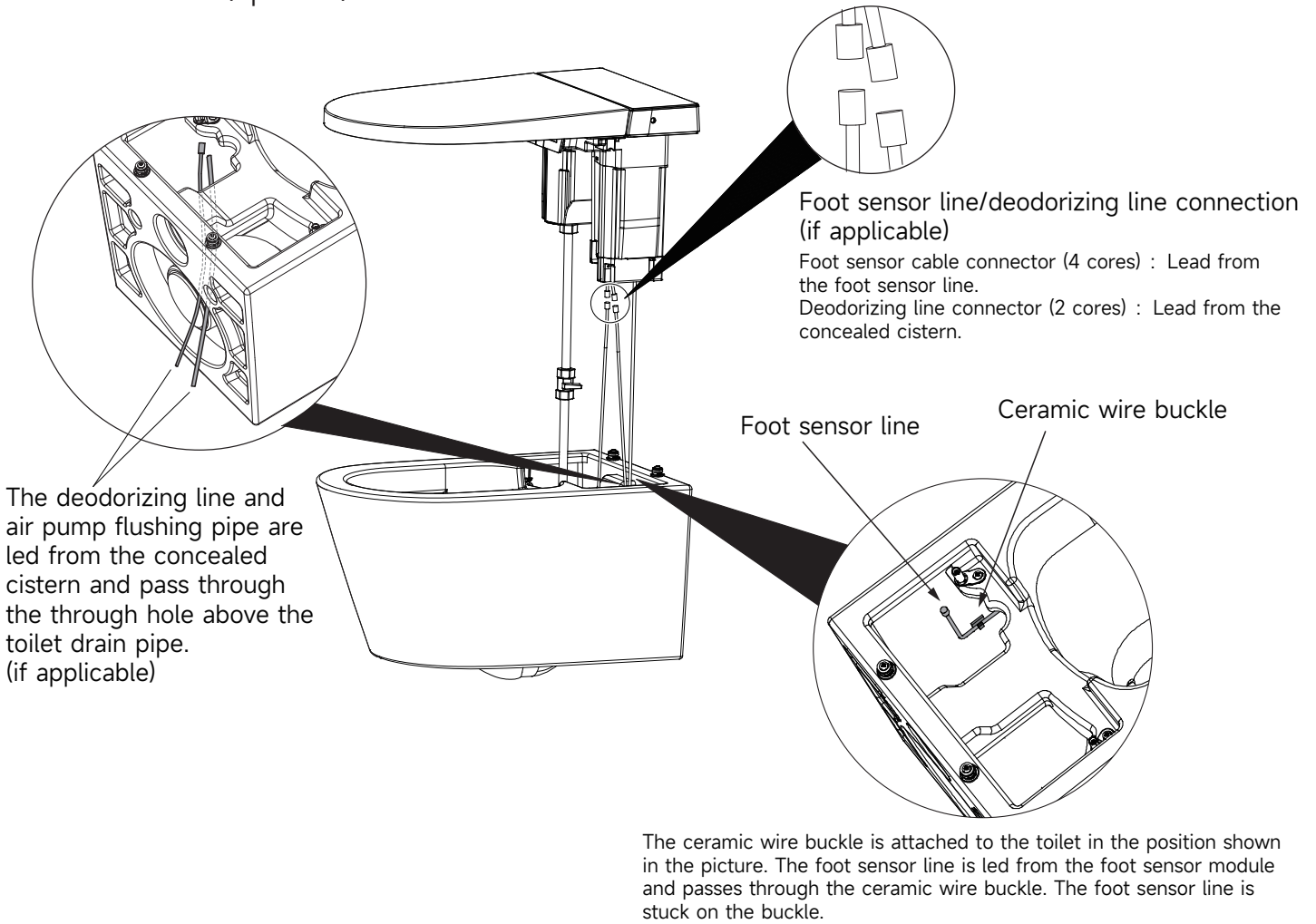


22. Połączenie przewodu pompki powietrza i zespołu miski toalety.

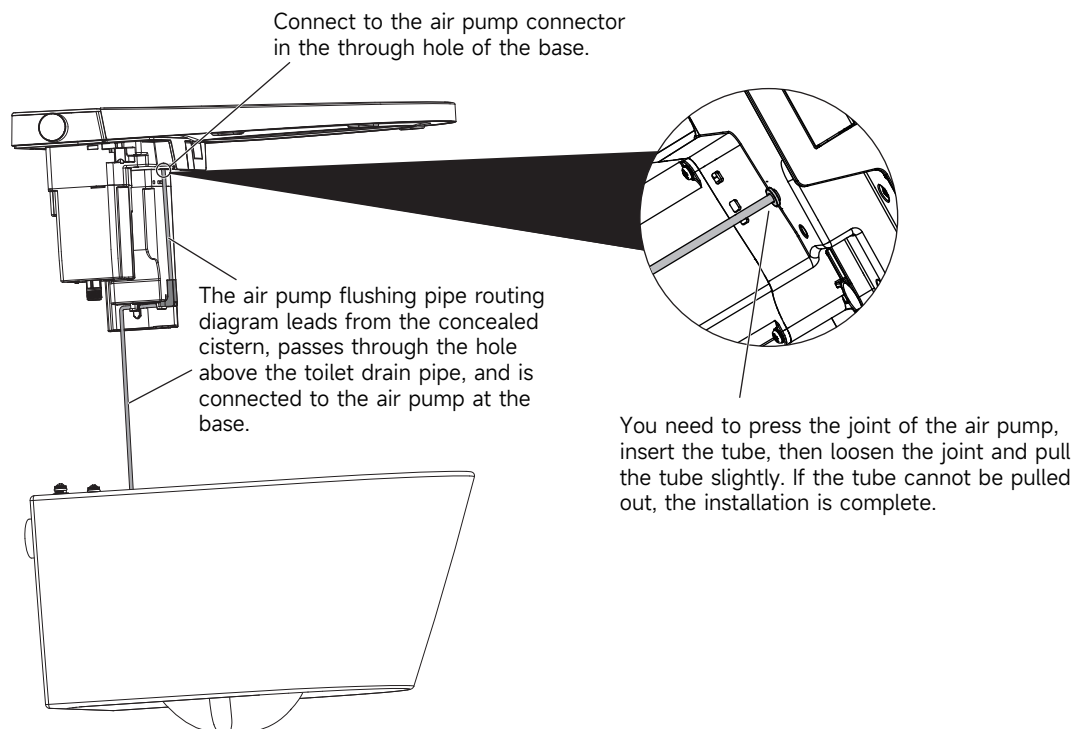


Installation Procedures

21. Installation of connect the air pump flush pipe (optional), deodorizing line (optional), foot sensor line (optional).

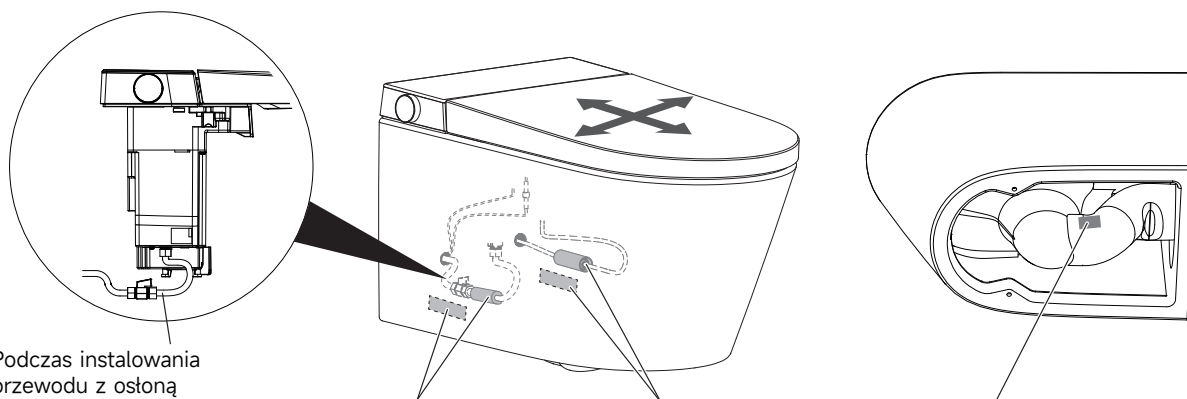


22. Connect air pump flushing pipe and bidet.



Procedury montażowe

23. Na miskę toaletową nałożyć moduł deski toaletowej. Deskę wyregulować w ten sposób, by prześwit na całym obwodzie był w przybliżeniu jednakowy.



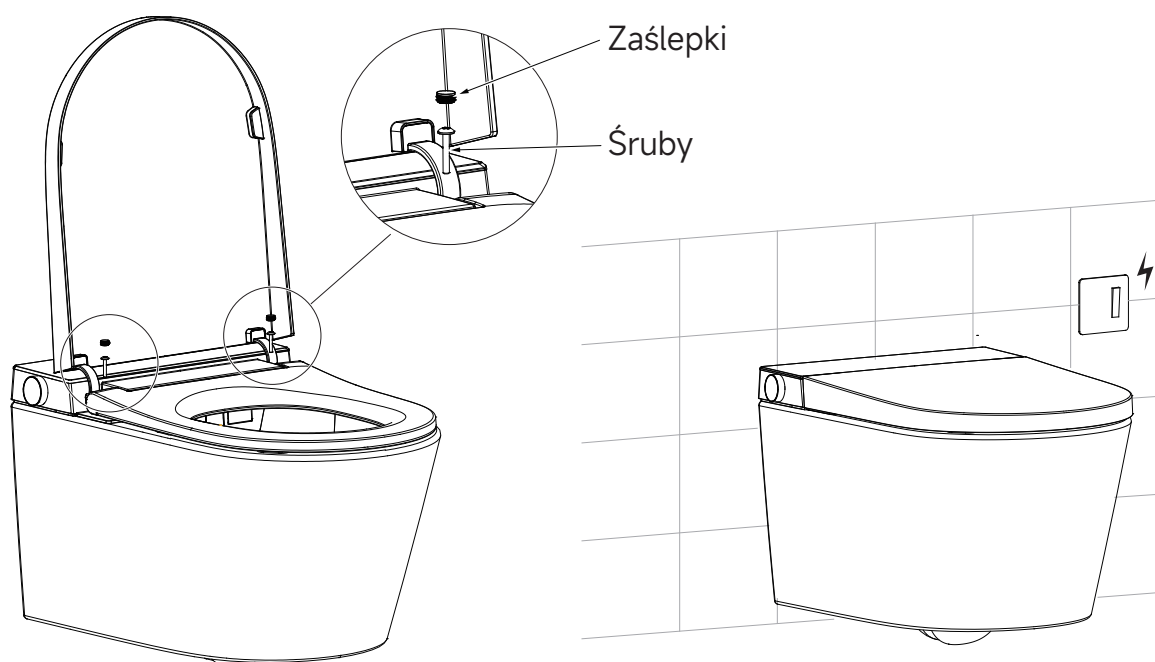
Podczas instalowania przewodu z osłoną z plecionki należy zwrócić uwagę na kierunek plecionki i pod żadnym pozorem nie zaginać przewodu.

Przewód doprowadzenia wody i zawór kulowy zostały owinięte dwustronną taśmą klejącą i przymocowane do wewnętrznej powierzchni lewej ścianki toalety.

Przewód elektryczny został owinięty dwustronną taśmą klejącą i przymocowane do wewnętrznej powierzchni prawej ścianki toalety.

Długie odcinki przewodu czujnika stopy, rurki z przewodem dezodoryzującym i rurki pompki powietrza należy owinać dwustronną taśmą klejącą i przymocować do prawej powierzchni rury spustowej. Przewód elektryczny nie może być prowadzony w poprzek innych przewodów. Rurki z przewodem dezodoryzującym oraz rurki pompki powietrza pod żadnym pozorem nie wolno składać lub zaginać.

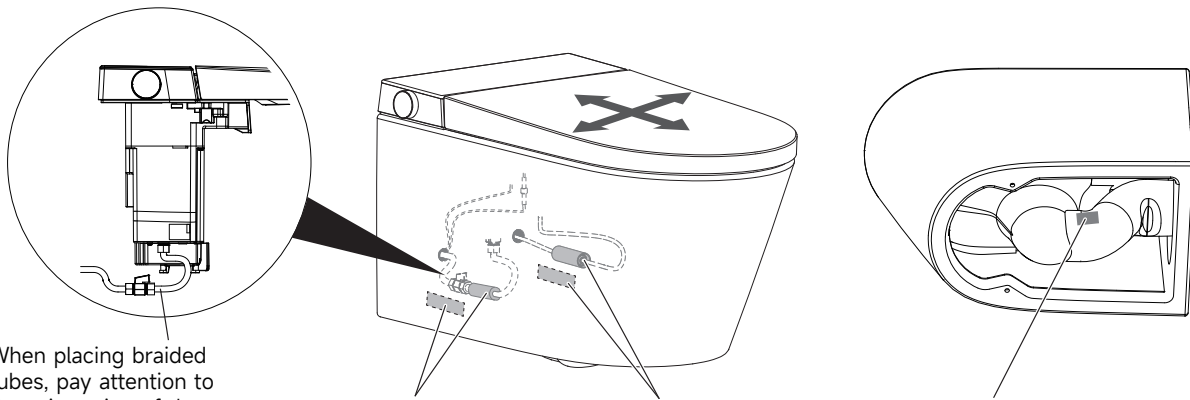
24. Otworzyć pokrywę, wkręcić i dokręcić śruby, a następnie wcisnąć zaślepki. Zamknąć pokrywę i deskę toaletową. Koniec instalacji.



Widok po zakończeniu instalacji

Installation Procedures

23. Place the electronic bidet seat into the toilet and adjust the alignment so that the gaps are even.



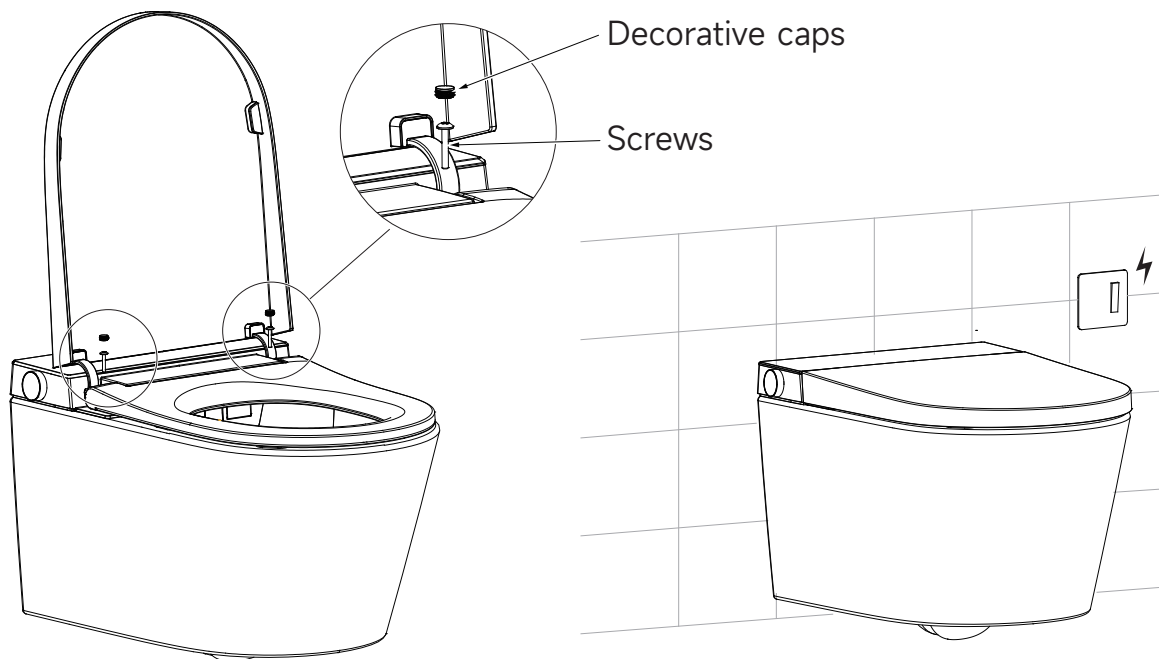
When placing braided tubes, pay attention to the orientation of the braided tubes and be careful not to fold or bend the tube.

The water inlet hose and ball valve are wrapped with double-sided self-adhesive magic tape and attached to the magic tape location on the left wall of the toilet.

The power cord is wrapped with double-sided self-adhesive magic tape and attached to the right wall of the toilet.

The excessively long foot sensor line, deodorizing line and air pump flushing pipe should be wrapped with double-sided self-adhesive magic tape and attached to the right wall of the sewage pipe. They must not cross the power cord and the air pump flushing pipe cannot be folded or bent.

24. Open lid, install screws and decorative caps and then lock tight. Close lid and seat. Finish installation.



Completion effect

Dziękujemy za wybranie produktu
naszej marki



VIVO Sp. z o.o.

Address: ul. Bartycka 26/24,
00-716 Warszawa

Telephone no: +48 888 593 158

Mail address: biuro@majormaker.pl